

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P. T. LEGARE Ltée

Le Comptoir du Clergé, Ltée.—D. A. Gauvreau président et gérant.—Ornements d'Eglises, Vases sacrés, objets de piété, Livres de prières, Cierges, Bougies, etc. Côte de la Montagne 44, Tél. 4032

Le Comptoir Laitier, Enr., St Jean 368

L'Econôme, Incorporée.—Odilon et Henri Létourneau, props. Epicerie, bière et porter 3e Avenue 126, Tél. 8627

Le Costumier, St-Joseph 197, et de l'Eglise 81
Lecours Antoine, emp. s. civil, Arago 251
 Arsène, ébéniste, Ste Hélène 147
 Jean, menuisier, des Fossés 255
 Jules, ingénieur, Lasarre 85
 Max., ébéniste, des Fossés 255
 Pierre Cléophas, charpentier, Colomb 294
Lecouvrie Edmond, policeman, St Eustache 67
 Mrs widow John, Côte de la Montagne 40
 "Le Crédit", St Pierre 132

Le Crédit Foncier Franco Canadien,
 St-Pierre 96—Tél. 1139

Le Crédit Industriel, Inc.—J.-Alph. Fugère, président et gérant; Maurice Turgeon, secrétaire; Maurice Rousseau, C.R., Jos. C. Hébert, N.P., directeurs.—Débentures municipales, scolaires, d'utilités publiques, St-Pierre 92, Tél. 7750

 **Ledden-see Leyden**

Ladden Miss Katherine, St John 78
 Mi s, Ste Ursule 6
 Mrs widow Joseph, Crémazie III
 T. H., clerk, Crémazie III
Le Doré L., R. P., Grande Allée 164
Ledoux Napoléon, marchand de fruits, Henderson 42, rés, Blvd Langelie 75
 Paul, commerçant de fruits, de Tracy 9

Le Dreney Eugène, menuisier, St-Roch 13
Ledroit J. Gustave, commis C.P.R., Avenue Bourlamaque 79

Mme veuve Joseph, Ste-Famille 24
 Mme veuve Théophile A., St Cyrille 156
Leduc Emer c, charretier, Laberge 12
 G., journalier, Chevreière 32
 René repr. de manufacturiers, Charest 7. Tél. 854—rés. Grant 44
Lee F. S., d'Artigny 84

Joseph, journalier, d'Argenson r 138
Lefavre Mlle A. M., Avenue Cartier 46 1/2
 Mlle (Genevra), des Franciscains 53
 Mme Ernest, Avenue Cartier 46 1/2

Lefavre R. Ernest, L.I.C., L.A., Successeur de Lefavre & Gagnon—Syndic autorisé, membre de l'Institut des comptables et auditeurs de la Province de Québec; accountant and liquidator, Côte de la Montagne 147
 Tels 1108 et 1109—rés, Chemin Ste Foy 64, Tél. 4403

Lefebvre Alfred, journalier, Bibaud r 21
 Arsène, commis, St-Michel 45
 Arthur, menuisier, Richardson 262, rés 260
 Arthur, plombier, St. Mathias 42
 Arthur, commis-voyageur, Dolbeau 59
 Azarias, menuisier, Marie Louise 90
 Charles Hughes, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 83
 dit Boulanger, Onésime, boucher, Ste-Thérèse 84
 Emile, charretier, Chénier 15-17
 Etienne, menuisier, St-Vallier 254
 J. A., marbrier, 3e Rue 78, rés. St-Olivier 202 1/2
 J. A., commis de banque, Avenue Ste Geneviève 15

Lefebvre J. E., prop. Madame Lefebvre, Enr., Avenue Berthiaume 15, Tél. 7188j

J. Emilien, tailleur de pierre, 3e Ave. 74

Have your furs insured against fire and moths during the summer months at

JOS. ROBITAILLE
 FOURRURES — FINE FURS
 104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Lefebvre J. E., stewart, des Prairies 55

J. Ernest, agent d'assurances, de Meules 72

Jean, boucher, Ste-Agnès 23

Jérôme, menuisier, Ire Rue 173

Joseph, menuisier, St Michel 30

Joseph, emp. C. N. R., St-Honoré 4

L. E., militaire, St-Patrice 151

Léon, musicien, du Palais 26

Louis Gonzague, navigateur, Burton 9

Louis, fonct. public, St-Michel 45

La Alph., de Langlois & Paradis, Ltée, d'Artigny 54

L. P., dessinateur, St-Jean 145

La-Ph., emp. C. N. R., 9e Rue 124

Maurice, sec.-trés. Bonbons Candiac (Canada), Ltée., Ire Avenue 489.

Tél. 5729

Maurice, commis, St-Michel 45

Mlle Marie, St François 188

Mesdemoiselles, Hébert 20

Lefebvre, Madame, Enr — Fleuristes —

J. E. Lefebvre, prop.—Fleurs coupées, Plantes, Bulbes. — Tous les jours de la semaine ouvert de 8 hrs a. m. à 9.30 hrs p. m. Le dimanche de 1.30 hrs à 9.30 hrs pour livraison des marchandises, Du Palais 54. Tél. 472

Mme veuve Louis, Dolbeau 104

Narcisse, journalier, Arago 379

Odina, c.-voyageur, Ste Marguerite 196

Odina, dessinateur, d'Aiguillon 88½

P. S., emp. s. civil, Hébert 20

Pierre, journalier, Marie de l'Incarnation 106

Richard, menuisier, St-Michel 45

Ulric, cordonnier, Prince-Edouard 262

Victor, ancien typographe, Latourelle 64½

Lefèvre Ernest H., importateur, Ste-Julie 16

J. Faudier, de Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée., St-Cyrille 161. Tél. 1692w

Mme veuve Albert E., d'Auteuil 41b

Mme veuve Chs.-A., Ste-Ursule 70.

Tél. 4072

Le Foyer, Mlle A. Smith, directrice, Dauphine 15, et Ste-Angèle 44

Le Foyer Musical, Massue 56, Tél. 6477f

Lefrançois Albert, emp. C.N.R., 6e Rue 42

Alexandre, commis, Richelieu 207

Alphonse, maçon, Richelieu 79

Arthur, commis, du Roi 189

Aurèle, de Québec Sporting Goods,

Regd, St-Gabriel 68, Tél. 8527m

Eugène, de La Cie Jos. Lefrançois, Ltée—Se Avenue 103

F. Charles, ancien épicier, Ste-Marguerite 67

Ferd., menuisier, 6e Avenue 33

Geo., agent de transfer, des Prairies 50½

Gustave, commis, du Roi 189

Henri, accordeur de pianos, du Roi 189

J. A., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, St Pierre 48, rés. Chateau Richer

J. Emile, Commis B. de Poste, Richelieu 100½

Joseph, Ste Marguerite 67

Lefrançois Joseph, de la Cie Jos. Lefrançois, Ltée., Se Avenue 103

Lefrançois Jos., Enr.—Almanzor Fortier—marchands de bois de chauffage et de charbon, Pont Drouin, coin Ire Avenue 23 et de la 4e Rue. Tél. 2467.

Jos. Oct., huissier 4e Avenue 337½

Lefrançois, Ltée.,—La Cie Jos.

—Jos. Lefrançois, prés. et gérant;

J. M. Dessureault, sec.-trés.; J. E.

Vallée, vice-prés.; Ant. Dessureault,

directeur—Manufacturiers et marchands de bois de construction. Moulin à scie et préparation de bois de

toutes sortes. La Canadière 172,

et Se Avenue 212, Tél. 3563

Mme veuve Nicolas V., de la Reine 169

Drink RONGE-O The Thirst Quencher



Lefrançois N. J. E., arpenteur, directeur du cadastre de la Province et ingénieur civil; commissaire de la Cour Supérieure; land surveyor, 2e Rue 112
Octave, jr, organiste, du Roi 189
Philéas, commis, Richelieu 81
Pierre, commis, 2e Avenue 69½
Séraphin, Ste-Marguerite 83
Siméon, voy. de commerce Scott 7 et St Gabriel 72

Légaré Alexandre & Fils, marchands de fruits, St-Pierre 8-12

Alexandre, de Alexandre Légaré & Fils, St-Jean 518

Alexandre, traducteur, St Gabriel 28

Alfred, contremaitre, Victoria 14

Alfred, journalier, Colomb 140

Alfred, mécanicien, Hermine 258

Alph., barbier, des Jardins 15-17 rés. 13

Alphonse, barbier, Napoléon 154

Arthur, boucher, St-Amselne 76

Arthur, menuisier, Montmartre 69

Arthur, pharmacien, Charest 30

Arthur, journalier, Lavigueur r 36½

Legaré Edgar, forgeron, Marie-Louise 107

Emile, menuisier, 4e Avenue 216

Ernest, Major, agent, St-Pierre 138—rés. Bagot 5½

Fortunat, nouveautés, St Joseph 402½ rés du Roi 408

F. X. A., commis marchand, des Prairies 119

Georges, boulanger, Marie Louise 80

Georges, commis, Richelieu 71

Georges, emp. C.N.R., Napoléon 266

H., voyageur de commerce, Desjardins 13

H. E., de Alex. Légaré & Fils, St Jean 600
Tél. 3850

J. Alfred, commis; Cour du Recorder, Aberdeen 119

J. B., menuisier, Châteauguay 68

J. L., emp. dépt. Marine, 1re Avenue 418½

Joseph, jr, emp. Bell Télé., Bayard 124

Joseph, barbier, Richelieu 60

Joseph, menuisier, St-Félix 14

Joseph, commis, Charest 32

Joseph, inspecteur Bell Téléphone, Bayard 126

Joseph, gardien de la paix, Aqueduc 58

Legaré Automobile & Supply Co., Ltd.—

Automobiles et accessoires. St-Valier 61-71. Tél. 6850. Le soir: Bureau Tél. 278; Garage, Tél. 175; garage chars usagés, St-Joseph 312, Tél. 6661

Légaré, Blais & Frère, Importateurs-Exportateurs. Fruits, légumes, poisson, tabacs, etc. En gros. Spécialités: Bananes, Patates au char. Sous-le-Fort 23, Tél. 4023

Charles, emp. C.P.R., Franklin 239

Charles, mécanicien C.N.R., 4e Rue 165

Legaré C. J. L., comptable, Saunders 20
Tél. 528w

Edgar, emp. Buanderie de Lévis, La Canardière 120

Legaré Joseph, de Legaré, Blais & Frère, du Roi 438, Tél. 5543w

Joseph, agent d'assurances, St-Alphonse 27

Joseph, mécanicien, St-Ambroise 50

Joseph P., tanneur, d'Iberville 8

Joseph, comptable, Latourrelle 64

Joseph, serviteur, 1ère Avenue 333

Jules, asst-pharmacien, Saunders 14

Legaré, La Compagnie P. T., Ltée — Magasin de

meubles et de fournitures pour maisons.—St Joseph 142, Tél. 6850; entrepôt, rue St-Roch

Legaré Léo, directeur-gérant Legaré Automobile & Supply Co., Ltd, St-Valier 1185. Tél. 3888

Tel. 6636
pour

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON Ltée

364, St-Jean
Quebec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISseries



Legaré, La Compagnie P. T., Ltée --- P. T. Legaré,

président; J. H. Fortier, vice-président et gérant-général.—Manufacturiers et importateurs de machines agricoles, voitures, wagoons, harnais, pianos, machines à coudre, machines à tricoter, coffres-forts, centrifuges, engrais chimiques, meubles, poêles, fournaies, clôture de broche et ornementale, engins à gazoline, etc. Adresses: bureaux et quartiers généraux, 273-287, rue St-Paul et 32 à 38, rue St-Vallier. Tél. 6850

Léonidas, commis, Dalhousie 15
Louis, charretier, Charest 14
Louis, ouvrier en tabac, Charest 169
Louis, tailleur de pierre, Chateauguay 132
Louis, menuisier, Avenue Renaud 51
Mathias, journalier, Signai 103
& McKennen, bouchers, Avenue Renaud 34

Mlle Célestine, des Franciscains 112-114
Mlle Flore, pension privée, des Franciscains 112-114

Mme veuve Alphonse, St-Luc 287
Mme veuve Art., Avenue des Erables 63
Mme veuve Edgar, St Gabriel 28
Mme veuve Ignace, Bagot 5½
Mme veuve Jacques, Avenue Parent 41
Mme veuve Joseph, Montmartre 69
N., journalier, 3e Avenue 282
Napoléon, boucher, Côte Ste Geneviève 48
Noël, solliciteur d'assurances, St Laurent 46

Orphir, menuisier, Ste-Thérèse 219
Philéas, forgeron, du Roi r 402
Pierre, emp. Old City Mfg Co., St-Olivier 58

Legaré P. T., de La Compagnie P. T. Legaré, Ltée, Grande Allée 241, Tél. 5258—rés, d'été, Ste-Rose du Dégel, comté de Temiscouata

Legaré Théophile, forgeron, Boisseau 210
Ulric, asst-gérant Com. des Liqueurs, Jeanne d'Arc 25
Wilfrid, de Legaré & McKennen, Avenue Renaud 32
Wilfrid, entr. menuisier, Avenue Bourlamaque 99
Wilfrid, voy. de commerce, Aberdeen 11
Wilfrid, menuisier, Dollard 112
Wilfrid, rep. Beech Nut Co. of Canada, Ltd., Aberdeen 119
Legendre Alfred, comptable, Avenue Learmonth 4

Legendre Arthur, percepteur du Revenu de la Province, District de Québec, Palais de Justice, St-Louis 12, Tél. 881, rés. Avenue Laurier 44, Tél. 1307

LeGendre Horace, gérant The Prudential Ins. Co., of America, édifice Turcotte, St-Jean 104, Tél. 7262.—rés. Avenue Murray 91, Tél. 1947w

J. H., solliciteur d'assurances, Couillard 26

Lazare, ancien marchand, St-Cyrille 138
Ls. Alfred, ing. stationnaire, Chemin Ste-Foy r 680

Mme veuve Joseph, St-Olivier 197
Mme veuve Napoléon, Ste Famille 18
Xavier, navigateur, Richelieu 38

Léger A. S., agent manufacturier, Latourelle 97

Antoine, commis C. N. R., d'Auteuil 41a
Joseph, journalier, Boisseau 192½

Legislative Assembly, Hon. J. N. Francoeur, speaker; L. P. Geoffrion, clerk; Parliament Buildings. (see page 22)

Legislative Council, Hon. Adélar Turgeon, speaker; Robert Campbell, clerk; Parliament Buildings (see page 22)

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toiletté, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The Rexall Stores

29, rue Buade - Tel. 109

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Legros Edgar, journalier, Beauharnois 50
Mlle R. D., Plessis 13
Lehouillier Alphonse, charretier, 4e Rue 167
Lehoux Armand, emp. de banque, Garneau 26
Ernest, comptable, Sutherland 15
J. Lorenzo, agent d'assurances, Latourelle 67½
J.-T., abbé, vicaire, St-Joseph 350
Leibovitz Israel, merchant, St-Joseph 37, res. du Roi 141
S. L., merchant, St. Paul 357 et 333 rés. du Roi 95
Lelacheur Alfred, corroyeur, Hermine 44
Lelièvre Adélard, pompier, Lejeune 2
Albert, commis, Dollard 27
Albert, peintre, Avenue Taschereau 128
Arthur, journalier, 8e Rue 107
Cyrille, commis, Richelieu 51
Elzéar, conducteur Q. Ry, Avenue Renaud 56
Emile, pompier, Arago 327
Ernest, emp. J. B. Renaud Inc., Massue 204
François, contremaitre, Marie de l'Incarnation 26
Isidore, journalier, Sous-le-Cap 90
Joseph, agréeur, Montcalm 153
Joseph, emp. Corporation Arago 118
Joseph, journalier, St-Ambroise 154
Joseph, charretier, St-Ignace 30
Jules, mécanicien, Montcalm 156½
Louis, charretier, Smith 27
Louis, garde-magasin, Franklin 141
Mlles, d'Argenson 148
Mme veuve Louis, St-Mathias 120
Mme veuve Napoléon, Massue 204
Mme veuve N. C., Richelieu 51

Lelièvre P., gérant La Banque Royale du Canada, succ. Limouilou, rés. 3e Avenue 68. Tél. 4565j

Philéas, épicié et menuisier, d'Argenson 150

Raoul, commis, St-Olivier 208
Télesphore, menuisier, Chevalière 20
Victor, R.P., O.M.I., Massue 15

Leloup Mme veuve Alfred, St-François 174
Lemarier Georges, forgeron, Arago 109
Le Magasin des Jobs—Chs. Casault, prop. St-Joseph 412
Le Magasin de Chaussures, Jacques-Cartier St-Joseph 367
Lemaitre Albert, journalier, 10e Avenue 46
Lemay A., abbé, asst-chapelain Hotel-Dieu, du Palais 9

Adélard, cigarier, du Roi 298
Adolphe, journalier, Sr-Sauveur
Alexandre, sec. Bureau de Prévention, St-Amable 61
Alexandre, jou nallier, Père Arnaud 24
Alphonse, mouleur, St-Vallier 417
Arthur, emp. Rock City, Sagard 21
Arthur, cordonnier, Colomb 458
Augustin, journalier, St Bonaventure 27
Chs Albert, chauffeur d'auto, St-Vallier 417
Charles, boucher, Latourelle 36

Lemay Chs.-Aug., architecte, de Bergeron & Lemay, rés. Giffard, Tél. 356 s 5

Edouard, jnr, mécanicien, Richardson 363
Edouard, snr., mécanicien, du Roi 422
Edouard, journalier, Montmagny 127
Eugène, mouleur, 9e Rue 155
Eugène contremaitre, Ozanam 109
Georges, mécanicien, St Anselme 45
Hen i, commis-expéditeur, Claire-Fontaine 13
J. A., abbé, aumônier, Sanatorium de Mastai
Jean-Bte, pompier, St Valier 417
J.-E., salon de cirage, St-Joseph 381—rés. Arago 317
J. H., électricien, 7e Rue 129
Joseph, charretier, St-Ignace 30
Joseph, mouleur, du Roi 403
Joseph, voy. de commerce, St-Olivier 182

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,
et à Lloyd's

Phone 5772

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P. T. LEGARE Ltée

Lemay J. W., marchand-épiciier et boucher
 Grocer and butcher. Licence de bières et porters. Avenue Cartier 144 coin Aberdeen. Tél. 8417—Tabac et bonbons, 138—Rés. Avenue Cartier 123, Tél. 4595m

Léopold, commis-marchand, Durocher 230

Louis, plombier, St-Valier 417

Lemay Louis, avocat, de Fontaine & Lemay, 1ère Avenue 434. Tél. 4982w

Lucien, emp. Q. & Levis Ferry, Richelieu 255

Mlle Berthe, Artillerie 85

Mme veuve B. L., Fraser 97½

Mme veuve Charles A., Blvd Lange-lier 186

Mme veuve Joseph, Colomb r 123

Mme veuve Joseph, Boisseau 129

Mme veuve René P., d'Aiguillon 19

Napoléon, emp. s civil, Latourcelle 43

Napoléon, ébéniste, Ste-Hélène 4

Omer, voyageur de commerce, 6e Rue 145-149

Paul, ing.-forestier, d'Aiguillon 19

Raoul, emp. s. civil, Plessis 14

Roméo, inspecteur B. de Prévention, St François 394

Rosaire, voy de commerce, Avenue Parent 18

Lemay S., R.P., S.J., supérieure de la résidence des Pères Jésuites, Dauphine 14, Tél. 1182

Lemelin Adélar, journalier, 5e Rue 27½

Adélar, journalier, 3e Avenue 317

Adjutor, garde-moteur, Bayard 57

Albert, commis, St-Vall er 483

Alexandre, mécanicien, Candiac 10

Alphonse, journalier, Ste-Hélène 128

Alphé, garde-moteur, Avenue Tasche-reau 130

Arthur, journalier, 6 Rue 101

David, menuisier, 4e Avenue 41

Lemelin Frank, mess ger, Richelieu 356
 Georges, menuisier, Charest 40

Hilaire P., plombier, St Michel 10½

Joseph, menuisier, de la Reine 291

Joseph, menu sier, Flynn 164

Joseph, emp. C. du Havre, Colomb 496

Joseph, ournalie, 6e Rue 11

Jules, boucher, de la Reine 330

Léger, commis-voyageur, La Fayette 86

Léo, menuisier, St-Anselme 124

Louis, emp. s. civil, Crémazie 182

Mlle Laura, Plessis 13

Mme veuve Arthur, Candiac 10

Mme veuve Joseph, 8e Avenue 69

Mme veuve Louis, Crémazie 182

Mme veuve Louis, St-Laurent 55

Mme veuve Ovila, Hermine 211

Napoléon, menuisier, St Anselme 99½

Omer, emp. C.N.R., Lafayette

Ovila, briqueteur, des Commissaires 92

Ph., chauffeur, 4e Avenue

Phidyme, plombier, Colbert 15

Pierre, charretier, Drolet 9

LeMesurier S. A., manager Bank of Mon-treal, St. John's Gate Branch, Bou-gainville Avenue 77. Phone 7667w

Lemesurier Tobacco Co.—Ludger Cantin
 —tobacco manufacturers, manufac-turiers de tabacs de toutes sortes, St-Valier 70-74, Tél. 330, privé 5440j

Wm J., reatier, Lachevrotière 53

Lemieux A., journalier, St-Joseph 250

Adolphe, fonct. public, Giffard

Adrien, chauffeur d'auto, Marie de l'Incarnation 142

Albert, peintre, St-Roch 17

Lemieux Dr Alexandre—chirurgien-dentist^e
 surgeon dentist. Bureau Ste-Anne 67½, Tél. 1670—rés. Ste-Anne 67

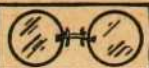
Lemieux Antoine, B.A., LL.L., avocat, de Cannon. Power, Lemieux & Can-non. Edifice Morin, Côte de la Mon-tagne 111, Tél. 6733, rés. Lachevro-tière 57. Tél. 7384w

Claire-Fontaine The Worlds Best
 Table Water



SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Lemieux Arthur, commis Renaud & Cie, du Pont 3
 Arthur, journalier, Prince Edouard 233½
 Arthur, commis, des Commissaires r171¼
 Clovis, emp. Canadian Exp ess, 4e Avenue 88
 E.J.W., ast-surt Industrielle, Caron 38

Lemieux Eug. A., gérant, Debenham (Canada) Ltd. St-Joseph 66, Tél. 2584, rés. Avenue Cartier 128, Tél.—

Lemieux Edgar, médecin-chirurgien, physician and surgeon; ex-élève des hôpitaux de Paris. Chirurgien à l'Hôtel-Dieu. Spécialité: chirurgie générale, maladies des femmes et des enfants. Ste-Ursule 50, Tél. 3425

Edgar, mécanicien, 4e Rue 132
 Edmond, barbier, Dorchester 64, rés. N.-D. des Anges 59
 Edmond, navigateur, des Fossés 8
 Elzéar, conducteur C. P. R., 4e Avenue 115
 Emile, commis-marchand, Lachevrotière 90
 Emile, barbier, Panet 33
 Ernest, peindre, St-Olivier 290
 Ernest, mécanicien, des Commissaires 163
 Ernest, typographe, Richelieu 31
 Eudore, commis, 12e Rue 11

Lemieux F. X., Sir, juge en chef de la Cour Supérieure, Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; pension Château Frontenac

François, journalier, Franklin 20½
 F.-X., secrétaire particulier de l'hon. Ministre des Terres et Forêts, Conroy 32—rés. d'été Indian Lorette
 F.-X., notaire et emp. s. civil, Ste-Ursule 24
 Gérard, boucher, Montcalm 174
 Henri, de Samson & Filion, Charlevoix 25. Tel. 911

Lemieux Henri, prop, Levis Ferry News, Dalhousie 36, rés. Chemin Charlesbourg

Herménégilde, boulanger, Charest 88
 J. A. W., prop. Marché d'Aiguillon d'Aiguillon 78

J.-B., repr. de manufacturiers, St-Joseph 64, rés. Grande Allée 281½
 J.-Bte., député-greffier de la Cour des Appels et Commissaire C. S., Lachevrotière 29

Lemieux J. F., gérant, La Banque de Montréal, (succ. Boulevard Langelier), St, Joseph 401—rés. Blvd Langelier 145
 Tél. 3657w

J.-Henri, emp. chemin de fer, des Prairies 142

Joliette P., agent général et graveur, etc., St-Jean 143, rés. Avenue Laurier 305

J.-V., emp. C. P. R. Sauvageau 3
 Joseph, journalier, 5e Rue 27½
 Joseph, capitaine, de la Reine 429
 Joseph, barbier, Corinne 15
 Joseph, tailleur, St-Joseph 369½—rés. Caron 101

Lemieux Jos. E., Enr., quincailliers, en gros, St Pierre 11, Tél. 5760-5761. Entrepôts, Champlain 28'30 et Petit Champlain 58-84

Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, Enr Hamel 5. Tél. 1579

Lauréat, typographe, Latourelle 129
 Lévis, pharmacien, gérant La Cie Pannonia Ltée. Ursuline Lane
 Louis chauffeur, stationnaire, Ste-Marguerite 62
 Louis, emp. C. N. R., 8e Avenue 53
 Lucien, sous-bibliothécaire de la Législature, Donnacona 6

Phone 6636
 for

T. Hethrington Ltd.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

364, St. John
 Street



Lemieux M. A., C. R., avocat, édifice Banque Provinciale, St Pierre 93, Tél. 382
rés. Avenue Turnbull 78, Tél. 6982j

Maurice, peintre, St-Olivier 121 1/2
Mlle Dulcina, d'Auteuil 41a
Mlles, couturières, St-Olivier 57
Mlles, modistes, 4e Rue 129 1/2
Mme Alphonse Louis, Arago 11
Mme C. E., inspectrice des établissements industriels, Grande Allée 144, Tél. 517

Mme veuve Alfred, Dolbeau 104
Mme veuve Arthur, d'Argenson 82
Mme veuve Joseph, des Prairies 142
Mme veuve Louis N., Avenue Bourlamaque 21 1/2

Napoléon, emp. Boswell Brewery, Marie-Louise 33

Narcisse, commis, Hamel 5
Odilon, boucher, Ste Claire 25, rés. St Olivier 178

Paul, fonctionnaire public, Lockwell 60.
Tél. 8260

Paul, journalier, Prince Edouard 234
Paul Charles, gérant magasin No. 39
Commission des Liqueurs, Grande Allée 144

P. H., emp. B. de Poste, St-Jean 240

Phidélème, journalier, 5e Rue 229

Philippe, cordonnier, Bayard r 85

Réné, typographe, 5e Rue 17

Roméo, prop. Epicerie Nationale, de la Couronne 207, rés. 5e Rue 11 1/2

Théodore, gardien du cimetière St Sauveur, St Valier 1373

Thomas, journalier, Bouffard 15

Valmore, pressier, 5e Rue 17

Valmore, pressier, Blvd Langelier 22

Z. I., rentier, Avenue Bourlamaque 13 1/2

Lemire Paul, emp. Q. Ry, 6e Avenue 34

LeMoine Arthur, asst-secrétaire, the Q Ry
L., H. & Power Co., Ltd., résidence
Hébert 14. Tél. 2836

Auguste, agent, Hébert 14

Aurore, pompier, Avenue Renaud 48

Ernest, journalier, Corinne 21

LeMoine Gaspard, président, J. B. Renaud & Cie, Inc., Grande Allée 183
Tél. 1341

Hector, journalier, Corinne 19
Jean, journalier, Corinne 19
Jules, sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, des Remparts 25

Lauréat, barbier, St-Vallier, rés. 1247, rés. Corinne 19

L. Alex., Avenue de Salaberry 64

Mlle Anna-Marie, St-Jean 582

Mlle M. Augustine D'Auteuil 81

Mlle Marie-Louise, D'Auteuil 81

Mme veuve Edmond, Ste Julie 71

René, de J.B. Renaud & Cie, Inc., Grande Allée 118

St-Georges, courtier, Grande Allée 144

Wilfrid, charretier, St-Bonaventure 21

"Le Naturaliste Canadien", Directeur-propriétaire, chanoine V.-A. Huard, archevêché de Québec

Lenghan Cléophas, rentier, Ste Claire 59

Mlle Corinne, Ste-Claire 59

Mme veuve Cléophas, Ste Claire 59

Lenman Jack, emp. C. N. R., Avenue Lesage 74

Lennon Edward M., gentleman, Grande Allée 124

Miss, St-Anne 138

Leonard B., Registered—J. K. & W. H.
Leonard—Painters and Manufacturers of stained Glass, Church windows
St. John 53, Phone 458—Stained glass factory, St. Stanislas St. 29 1/2

B. J., Grande Allée 65

Leonard Brothers — fine footwear, St John 48. Telephone 381

Esmund R. D., bank clerk, Grande Allée 65

J.-K.-I., president Industrial Life Ins., Co., Bridge 76, res. Grande Allée 65

Revd Père, 8e Avenue 72

Thomas G., manager Eastern Canada Steel & Iron Works, Limited, Grande Allée 144. Tél. 3898w

GET THE HABIT! GO TO **JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Leonard W.-H., Lt. Colonel, Grande Allée 65
L'Oeuvre de Placement et de Surveillance

des Jeunes filles, l'abbé Ernest Cha-
pleau, directeur, St-François 146

Lepage Adrien, E.E.M. St-Jean 546 1/2

Alfred, garde magasin, St-Sauveur 42

Anselme, cordonnier, St-Ignace 43

Antoine, chauffeur C. P. R., de la
Reine 385

C.-H., agent, Avenue Jacques-Cartier 36

Chs-Auguste, commis, Chemin Ste-Foy
65 1/2

Cyprien, sr, rentier, Chemin Ste-Foy
65 1/2

Cyprien, jr, commis, Chemin Ste-Foy
65 1/2

David, facteur, Aqueduc 5

Eudore, charcutier, Chateauguay 105

Henri, mécanicien, Victoria 112

J.-Alb rt, journalier, Mari-Louise 155

J.-D., commerçant de bois, St-Cyrille 14

LePage J. E., Division Freight Agent C.N
Rys., St-Pierre 132. Tél. 6241-6242--
rés. Lockwell 36. Tél. 4202w

J.-E., voy. d commerce, Chemin Ste-
Foy 65 1/2

J. H., emp. de banque, Chemin Ste
Foy 65 1/2. Tél. 2712m

J. O., commis-marchand, d'Aiguillon 162

Josaphat, comptable, St Olivier 29

L. P., gérant, 5e Rue 158

Lorenzo E., comptable, St-Olivier 29

Mme veuve Abraham, Richardson 20

Mme veuve Joseph, Aqueduc 7

Mme veuve Joseph, Caron 99

Mme veuve Wenceslas, St Mathias 66

Mrs widow C. G., St Valier 190

Omer, ingénieur, Lasarre 76

P. O., épiciier, rés. Dorchester 129

Paul, journalier, Franklin 61

Romuald, agent, St-Amador 36

W., emp. P.-T. Legaré, St Mathias 24

Wilfrid, menuisier, St Bonaventure 63

Le Palais des Huitres, St Joseph 48, Tél. 8010

Le Papillon d'Or, salon de modes, chapeaux
de haute nouveauté, Mme Jos. C.
Beaudry, prop. St-Jean 267

Le Parc Richelieu, Limitée, de la Couronne
104

Le Parc St-Charles, Limitée, St-Pierre 98

Le Patronage, R. P. A. Calmein, supérieur
Côte d'Abraham 64. Tél. 1476

Le Patronage Laval, R. P., L. E. Tremblay,
supérieur, Avenue Bigauette, 40 Tél.
1833

Le Petit Magasin avec les grandes occasions
(A. Assh), men cloths St Joseph 44 1/2

Lépinay C. E., Avenue des Erables 128. Tél.
7853w

Elzéar rentier, Chemin Ste-Foy 67.
Tél. 5172

Ernest, électricien, Richelieu 160

Félix, de Faguy, Lépinay & Fils, St-
Cyrille 129. Tél. 1950

Gonzague, comptable, Chemin Ste-Foy
67

J.-Gaston, Ste-Foy 67

Lauréat, commis, Aberdeen 76

Lucien, commis de banque, Chemin
Ste Foy 67

St Georges, courtier en obligations,
Chemin St Foy 67

Lépine Adjutor, boucher, du Roi 142

Albert, forgeron, Richelieu 97

Albert, journalier, de Commi saires r 39

Alex., comptable C. N. R., des Fossés 76

Alexandre, emp. C.N.R., Richardson 331

Alphonse, emp. C. N. R., 6e Rue 26

Benjamin, commis, Des Fossés 119

Edouard, laitier, M. de l'Incarnation 174

Elzéar, journalier, des Commissaires 211

Eugène, contremaître, St Luc 33-35

E. Roméo, chef du service de recouvre-
ment Q. Ry., Crémazie 202

*We dye muksrat coats into Hudson
Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les
manteaux de Rats musqués.*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Lépine G. Adélarde, directeur-gérant, Germain Lépine, Ltée, St-Vallier 283, Tél. 2119j—rés. 269. Tél. 2656

Lépine Germain, Ltée, entrepreneurs de pompes funèbres, undertakers, G. Adélarde Lépine, directeur-gérant. J. Gustave Lépine, directeur et surintendant; Jules Lépine, asst-directeur-gérant; Donat A. Paquet, directeur et sec.-trésorier, St-Vallier 283. Tél. 2119j (voir annonce, page 684)

Georges, chauffeur, Stuart 14
Hector, journalier, Pr. Edouard 307
H. Jules, asst-directeur-gérant, Germain Lépine, Ltée., St-Vallier 287
Henri, commis, Côte Ste-Geneviève 42
Jean-Bte, laitier, Gamelin 37
Jean-Bte, épicière, Massue 70
Joseph, maf. chaussures, Victoria 103
J. Gustave, directeur et surintendant Germain Lépine, Ltée, Claire-Fontaine 85, Tél. 4548f

Louis, épicière, 4e Avenue 219, rés. La Canardière 85

Louis J.-B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée, Victoria 77

Maurice, boucher, du Roi 140

Mlles, Stuart 16

Mlles Zoë et Belzémire, St François 511½

Mme veuve Adjudant, Carillon 17

Mme veuve A. P., d'Aiguillon 37

Mme veuve Edmond, Pr. Edouard 233

Mme veuve Germain, St Valier 281

Mme veuve Philéas, N.-D. des Anges 203

Philippe, gardien de la paix, St-Vallier 1018

Philippe, corroyeur, Franklin 245

Pierre, surintendant L'Action Catholique, St Olivier 67

Pierre C., cordonnier, Bayard 118-120

Lepire Adélarde, comptable, Dégigny 36

Alexandre, emp. Cour de Justice, Avenue Cartier 14½

Lepire Charles, typographe, Dégigny 36
Edmond, sr, menuisier, Latourelle 165½
Edouard, plomb.-électricien, Dégigny 36
Elzéar, journalier, St Ignace 50
F.-X., menuisier, Jérôme 51, rés. Boisseau 202

Honorius, emp. s. civil, Dégigny 36

J. A., commis, de Beaujeu 175½

Jean, charretier, St-Vallier 1144

Jean-Bte, journalier, de la Reine 194

Jean-Bte, journalier, Victoria 109

J. Edmond, jr, comptable, Latourelle 165

Johnny, journalier, St Ignace 50

Joseph, charretier, Richardson 124

Joseph, journalier, St Ignace 50

Joseph, journalier, St Bernard 7

Mme veuve Joseph, Arago 344½

Mme veuve Napoléon, Dégigny 36

Onésime, journalier, Arago 344½

Prosper, emp. Canadian Express, Ste Hélène 40

Le Prêt Hypothécaire—Directeurs: J.-Ed. Boily, président; Nap. G. Kirouac, vice-président; G. A. Vandry, C. A. Gauvreau, C. R., J. A. LaRue, J. U. Vandry, secrétaire-trésorier; Lorenzo St-Michel, asst.-sec.-trésorier. St Joseph 187. Tél. 1183.

Le Prêt Municipal, Ltée—J. A. Fournier, président et gérant général; L. A. Doyer, vice-président et directeur-gérant; Eugène Huot, secrétaire et comptable.—Nous achetons et vendons tous genres d'obligations fédérale, provinciale, scolaire et de fabrique. Débentures industrielles et d'utilité publique. Côte de la Montagne 107, Tél. 4200

Leprohon Alcibiade, rep. Otis Fenson Elevator Co., Ltd, Dorchester 168, Tél. 2490—rés. Verdun 49, Tél. 2996w

J. H. PAQUET,

FOURNITURES de moulins: Courroies, huiles, paquets, arbres de couches et transmission, machineries de toutes sortes.

MACHINERIES ET FOURNITURES

POUR TOUTES INDUSTRIES

Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec

TELEPHONE 2119J

Germain Lépine, Ltée

ENTREPRENEURS DE
Pompes Funèbres
ET MANUFACTURIERS
D'Articles Funéraires

EN MAGASIN:

**Assortiment très varié de Cer-
cueils en fer et en bois**

Une chambre mortuaire est à la dispo-
sition du public pour funérailles privées.

SPÉCIALITÉ:

EMBAUMEMENT DES CORPS

*Service d'ambulance privée, jour et nuit,
Tél. 2119j*

283, RUE ST-VALLIER
ST-ROCH, QUEBEC.



SPECIALISTE MIGNAULT
EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Leprohon Arthur, concierge, St-Joseph 64
Emile, contremaitre, St-Alexis 51½
Le-Rossignol François, 7e Rue 115
Le-Royer Mme veuve E., Avenue Cartier 20
Lery Mme J. L., couturière, St-François 116

Lesage Antoni, gérant général Les Prévoyants du Canada, édifice Dominion, St-Pierre 126.—rés. Villa Beauséjour, Belvédère 64, Tél. 780

Lesage J. A., échevin du quartier Mont. calm, courtier. St-Pierre 140, Tél. 5003.—rés. St-Jean 631. Tél. 4475

X., asst.-gérant général, Les Prévoyants du Canada, Ave Cartier 105, Tél. 2908j
Le Salon des Roses, Modes, Mme François Ouellet, prop. St-Jean 388½

Le Sanitaire, J. Alphonse Bélanger, prop. Salon de barbier et cirage de chaussures. Barber shop and shine, St-Jean, 298½. Tél. 8020

Lesbirel Frederic, clerk, St-Joachim 13
Lescault Elie, comptable, St-Anselme 58
Les Bulletins Paroissiaux, Ste-Anne 105
Le Service d'Echange, Enr., du Pont 59

Les Fantaisies Modernes.—M. et Mme G. E. Fortier, props. 38 de la Couronne, Tel. 7343j

Les Fantaisies Modernes

M. et Mme G. E. Fortier, props.

38, rue de la Couronne - Tél. 7343j

Lingerie pour bébés, Trousseaux de baptême. Sous-vêtements pour enfants, marque "Turnbull". Articles en laine. Hemstich, Boutons couverts, Pleating (plissage ou craquage) différents patrons. Chapeaux. Mantoux, les plus hautes nouveautés.

Les Frères des Ecoles Chrétiennes (page 67)
Les Habitations Manrèse Ltée, Chemin Ste-Foy

Lesieur J. O., pianos et phonographes, St-Joseph 37½, rés. 5e Rue 85,

"Le Soleil", Le Soleil, Ltée, propriétaire. Henri Gagnon, directeur-gérant; Laurent Beaudry, rédacteur en chef. Côte de la Montagne 90-92. Tél. 6800 échange avec tous les départements. Abonnés de la ville et de la campagne: Côte de la Montagne 92

Le Spécial de l'Ouvrier, Enr., St-Joseph 31
Les Spécialités de Québec,—Vassie & Cie Ltée, J. P. Dussault, rep. de l'Eglise 66
Lespérance Alphonse, E.E.M., Avenue Ste-Geneviève 46-48

Lespérance D. O., honorable, sénateur, Avenue Ste Geneviève 46-48. Tel. 711

Mme Louise, Avenue des Erables 208

Les Prévoyants du Canada—Hon. N. Garneau, C.L., président; Nap. G. Kirouac, vice-président; Antoni Lesage, gérant général; X. Lesage, asst-gérant général; J. A. Hébert, surintendant. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Tél. 3674

Les Produits Chimiques Laurentic, St-Gabriel 48, Tel. 8232

Lessard A., magasin, de la Couronne 143
Adjutor, typographe, Hermine 284
Albert, marchand de bois, 6e Rue 124
Albert, emp. Q. Ry, Morin 9
Alfred, charretier, des Commissaires 162
Alfred, cordonnier, de Varennes 50
Alfred, capitaine, St-François 380
Alfred, commis, St-Claire 26
Alfred, cirage de chaussures, St-Joseph 92½

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET
Phone 5151

The Rexall Stores

29 BUADE STREET
Phone 109

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P. T. LEGARE Ltée

Lessard Alfred, chef de distribution à "L'Événement", 6e Rue 103, Tél. 8372w

Lessard Alphonse, Dr, Directeur de l'Assistance publique et du Service provincial d'Hygiène; professeur à l'Université Laval. Résidence: Avenue des Erables 129. Tél. 2436; Bureau: Parlement, Tél. 2505

Alphonse, journalier, St Bonaventure 81
Arthur, commis de malles, des Franciscains 119

Camille, ingénieur civil, Blvd des Alliés 36

Cyrille, journalier, Ste-Marguerite 213
Elzéar, charretier, de la Reine 183

Ernest, commis, St Valier 1065

Eugène, menuisier, Sagard 23

Eugène, emp. Château Frontenac, Arago 78

Eugène, menuisier, Richeieu 161

Eugène, emp. Dom. Express, Latourelle 16-16½

F., corroyeur, Dochester 98

France, maître boulanger, Napoléon 187

F.X., forgeron, St François 141

Georges, emp. Q. Ry., St-Réal 7

Henri, comptable, St-Vallier 1046½

Henri, militaire, St-Patrice 63

Honoré, cordonnier, Kirouac 129

J., cordonnier, St Sauveur 208

J.A., menuisier, 9e Rue 5

Joseph, barbier, Napoléon 85, rés 87

Joseph, militaire, des Commissaires 70

Joseph, cordonnier, 4e Rue 29

Joseph, plombier, du Roi 179½

Joseph, sr, mécanicien, Langevin 31

Joseph, cordonnier, St-Ambroise 147

Joseph, journalier, Massue 202½

Joseph, journalier, de Varennes 40

Jules, notaire, 1ère Avenue 424

Lauréat, emp. Eastern Canada Steel, St-Valier 1054½

Léon, menuisier, Morin 315

Lorenzo, bijoutier, du Roi 88

Lessard Louis, forgeron, St-Germain 17

Louis, chauffeur d'auto, St-Vallier 128

Ludger, journalier, du Pont r 160

Marc, charretier, Richardson 108

Mathias, ing.-stationnaire, Lalberté 167

Mlle Léonie, Richardson 150

Mme veuve Elzéar, Richardson 405-407

Mme veuve Elzéar, Richardson 75

Mme veuve Jean, Labege 28

Mme veuve Joseph, Ste Hélène 139

Mme veuve Joseph, Ste Catherine 36

Mme veuve Onésime, Lavigueur 62½

Mme veuve Narcisse, Laliberté 156

Mme veuve Théo., des Commissaires 189

Narcisse, Laliberté 156

Omer, journalier, Arago 115½

Lessard Oscar, secrétaire Conseil d'Agriculture de la Province de Québec, Tel. 4404.—rés. Ste-Famille 17, Tél. 4251.

Roméo, tailleur en cuir, Boisseau 199

Rosario, barbier, Napoléon 87

Téléphone, comptable, du Roi 38. Téléphone 3997

Thomas, journalier, 6e Rue 38

Wilbrod, cordonnier, La Canardière 69

Wilfrid, barbier, des Fossés 100

Wilfrid, charretier, 10e Rue 74

Les Sœurs, etc (voir Sœurs, etc.)

Les SS. Dominicaines de l'Enfant Jésus, (maison mère, Chemin St-Louis)—Mère Henri Dominique, supérieure générale; Mère Marie Imelda, assistante; Mère Marie de la Victoire, economie; révd, P. Benoit, o.p., aumônier

"Le Style Nouveau", salon de modes,—Mme A. Mercier-Lasnier, gérante, St Joseph 414

Les Ursulines de Québec, Donnacona 18. Tél. 1188

Le Syndicat de Québec, etc, St Joseph et de la Couronne (voir Syndicat de Québec)

Letarte Achille, inspecteur d'écoles, Claire-Fontaine 55

Albert, plombier, Plessis 15

Assurez-vous chez

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273. RUE ST-PAUL

142. RUE ST-JOSEPH

Letar e Alfred, charretier, Plessis 15
Arthur, cond. d'expresso, Artillerie 129
Charles, emp. de Poste, Napoléon 18

LeTarte Charles M., avocat, de LeTarte &
Rioux, St-François 110. Tél. 3185w

Edmond, journalier, St-Réal 27½
Félix, boucher, des Prairies 78
François, contrôleur financier La Ma-
chine Agricole, Montmagny, Lock-
well 103
Frédéric, emp. Bel Telephone 9e
Rue 118½
Gaudias, cordonnier, Dollard 116
Gaudias, harretier, Latourelle 121
Gaudias, tailleur en cuir, St-Germain
181
Honoré, charretier, Ste-Thérèse 57
J. Alfred, comptable, 1ère Avenue 416
Joseph, jr, charretier, O'Connell 33
Joseph, sr, ancien charretier, O'Connell
33
Joseph, journalier, Arago 179½
Joseph Laurent, sec.-tré. de la Cie P. P.
Giguère, Ltée, 1re Avenue 419. Tél.
5149w
Joseph, journalier, Aqedue 143

Le Tarte & Rioux.—Chs-M. Le Tarte et
David-E. Rioux—Avocats, advocates,
St Joseph 52. Tél. 1022w

Léon, peintre, Avenue Turnbull 2
L. G., peintre et doreur, Prevost 15
Louis, homme de livraison, St-Alexis 81
Louis, mécanicien, de Tracy 8
Louis, chauffeur d'auto, Bayard 34
Mme A. D., garde-malade, Papineau 135
Mme veuve A., du Pont 185
Mme veuve Victor, St-François 51
Mme veuve Léon, modiste, St Joseph
33½
Mme veuve Victor, de Tracy 8
Napoléon, journalier, Latourelle 121

LeTarte Narcisse, prép au bagage, Massue 196
Paul, sergent de police, St Réal 27
Philippe, journalier, Dollard 111
Pierre, journalier, A-ago 119½
William, com.-voyageur, Boisseau 81
Léteau Thomas, plombier, Avenue Tasche-
reau 138
Letellier A., wharfinger Q. H. C., rue Dal-
housie
Alphonse, garde-magasin, St-Ignace 62
Alyre, commis, Ste Famille 3
André, voy. de commerce, des Rem-
parts 41
Antoine, waiter, Ste-Angèle 38
Antoaino, peintre, St-Albert 24

Letellier Blaise, Honorable, juge Cour
Supérieure, Lockwell 137. Tél. 5606m

Elzéar, charretier, Boisseau 249
Gaudiose, cordonnier, St Ignace 62
Georges, tai. de cuir, St Mathias 85½

Letellier J. B. E., Enr, négociant en gros.
Epicerie et provisions, groceries.
Dalhousie 112. Tél. 1171

J. B. E., rentier, Couillard 7. Tél. 5175
J. P., emp. s. civil, Dollars 180
Juste, comptable, Bureau d'Hygiène,
Laval 16
Joseph, électricien, 10e Avenue 50
Léon, prop. National Radiator Re-
pairing, St-Vallier 345
Lucien, agent de manufacturiers, St-
Cyrille 163
Ludovic, peintre, St-Albert 22
Mme veuve Alexandre, Grant 134
Mme veuve Alphonse, des Remparts 41
Nazaire, emp. civique, 6e Rue 147
Ovide, mécanicien, Chateauguay 35
Paul, journalier, Montmartre 67
Réal, emp. B. du Shérif, Latourelle 151
Wilfrid, plombier, 10e Avenue 45
Letiec Thomas, pompier, Colomb 437

Buvez
l'Eau

Claire-Fontaine

Elle peut être
prise avec tous
les breuvages



Le Terroir.—Le Terroir, Enr., éditeur. Revue mensuelle illustrée, Damase Potvin, secrétaire de la rédaction. Bureau Hôtel-de-Ville

L'Etoile de la Mode, Enr., magasin général D. Gozinsky, prop. St Joseph 55

Le Terminus, débit de tabac, St-Valier 1251b
Létourneau Adjutor, contremaitre, St-Augustin 68

Alfred, mécanicien, Prévost 22

Alphonse, berlineur, Napoléon 60

Alphonse, charretier, Richardson 397

Alphonse, barbier, Franklin 18

Amédée, menuisier, Ste Marie 31

Amédée, journalier, St Mathias 90

Antoine, menuisier, St Félix 15

Armand, directeur Journal de l'Agriculture, St Cyrille 278

Arthur, cordonnier, Boisseau 158

Arthur, épiciier, St-Vallier 1023-1025.
Tél. 8048

Charles, journalier, St André 125

Edgar, tailleur de cuir, Bédard 32

Edmond, boulanger, Richardson 120

Elzéar, boulanger, St-Ambroise 14

Elzéar, de Quebec Preserving Co., Ltd.,
Grande Allée 245. Tél. 4515w

Ernest, menuisier, Boul. l'Entente 160
Ernest Albert, emp. de banques, du
Palais 35

Eugène, commerçant, Lalemant 43

Eugène, emp. Q. Ry, St-Vallier 221

Firmin, sol. d'assurances, St Olivier 152
G., St-Vallier 156

Gaudias, boulanger, Laliberté 178

Gaudias, épiciier, Massue 233

Georges, c.-marchand, Dorchester 183½

Georges, voy. de commerce, Aberdeen 67

G. Emile, commis, St-Dominique 4

Henri, restaurant, Place Marché Finlay
35-37. rés. 13½

Henri, de l'Econome, Inc., 3e Avenue
111½

J., emp. J. B. Renaud, Sagard 10

J. A., emp. s. civil, Ste Anne 42

John, emp. Dépt Automobiles, d'Aiguillon 45½

Létourneau J. L., gér.-magasin No 63, Commission des Liqueurs, Lafayette 76

Joseph, gardien de nuit, St-Dominique
42

Joseph, charretier, Caron 128½

Joseph, commis, Napoléon 253

Joseph, menuisier, St-Léon 138

Joseph, menuisier, Ste Marguerite 172½

Joseph, emp. Corporation, Chevreière 17

Léandre, charpentier, Ste-Thérèse 83

L., boulanger, St Sauveur 176

Léon, abbé, asst-directeur et procureur
du Refuge Don Bosco, Chemin Ste
Foy

Léon, comptable, Lafayette 76

Létourneau Louis, M. P.P. pour Québec-
Est; de Paradis & Létourneau et de
Quebec Preserving, Ltd., DeVarennes
23. Tél. 3777—rés. St-François 214

Louis, jr, boulanger, Massue 221

Louis, sr., boulanger, Napoléon 60

Louis, tailleur, des Commissaires 127

Louis, journalier, Champlain 46

Lucien, contremaitre, Bayard 71 et
Boisseau 116

Moïse, menuisier, Napoléon 208

Mlle Blanche, institutrice, Dauphine 15

Mlle Laure, St Germain 109

Mlle L., Latourelle 250

Mme veuve Adjutor, Prince-Edouard
r 241½

Mme veuve F.-X., Dollard 158

Mme veuve Hector, Sutherland 24

Mme veuve Jules, Blvd Langelier 137

Mme veuve Philéas, Scott r 54

Mme veuve S., Garneau 22

Napoléon, boucher, Ave Taschereau 118

Odilon, de l'Econome, Inc., 3e Rue 188

Omer, organiste, Boisseau 53

Oséa, cordonnier, Fleurie 134

Philéas, boucher, Bayard 138

Pierre, rentier, Ste Thérèse 83

R., voy. de commerce, La Canardière 75

Rodolphe, mécanicien, Olier 178½

Rosario, com.-voyageur, 3e Avenue 141

J. H. PAQUET,

MACHINERIES de toutes sortes: Engins et
Bouilloires, Machines à bois, à fer et toutes les
fournitures de machines.

MACHINERIES ET FOURNITURES

POUR TOUTES INDUSTRIES

Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec



Létourneau Roch, prof. Ecole Normale Laval,
Ste-Thérèse 184

Victor, typographe, St-Luc 297

Wilfrid, thé et café, Fleurie 72

Wilfrid, boucher, Papineau r 86

Wilfrid, électricien, Massue 233 1/2

William, journalier, de Fossés 125

Leullier Léo, voy. de commerce, Frase 97

Raoul, gérant des ventes Gale Bros,

Fraser 91 1/2

 LeVallée voir aussi Lavallée

LeVallée Charles, agent Molson's Brew-
ery, Ltd, Thibaudeau 7, Tél. 5245,
rés. Avenue Bergemont 56, Tél. 5981

Christie S., comptable, La Canardiè-
re 242-244

LeVallée Georges A., prop. Neptune Hô-
tel, Côte de la Montagne 115. Télég-
phone 1708

H., Bayard 44

J. T., jr., mécanicien, 7e Rue 117

Levasseur Achille, peintre, Daniel 4

Levasseur F. H., courtier en assurances,

Gérant du district:

Mutual Life Ins. Co. of N. Y.

Columbia Assurance Co.

Maryland Casualty A surance Co.

National Ben Franklin Ins. Co.

Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire
Ins. Co.

Edifice Dominion, St-Pierre 126, Tél.

7250—rés. du Palais 50, Tél. 6984

Gédéon, mécanicien, Lafayette 46

J. Alphonse, chef du bureau C. N.

Rys, Lafayette 90

Jos. Edmond, voy. de commerce, de
l'Rglise 124

Jos. H., asst. surintendant Q. Ry.,
4e Rue 67

Joseph, horloger, St Joseph 41, rés.
Richardson 223

Levasseur Joseph, tanneur, 3e Rue 171

Mlle Irma, Dr, Grande Allée 55.

Tél. 4341

Mme veuve Achille, Montmagny 16

LeVasseur Nazaire, Major, Consul de
la République de Guatemala, pen-
sion, Ste Anne 138

LeVasseur Théophile, N.P.; commissai-
re de la Cour Supérieure; secrétaire
consultant de la Chambre de Com-
merce de Québec; vice-consul du
Brésil; journaliste, Grande Allée 253
Tél. 4515j

Leveillé Alfred, cordonnier, Kirouac 249

Edgar, ingénieur Q. & Lac St Jean,

La Canardière 290

Elisée, machiniste, Richardson 239

Eugène, machiniste, Kirouac 85

Leveillé, Enr., Oscar Pagé, prop. plombier,
ferblantier et poseur d'appareils de
chauffage et d'éclairage; tinsmith,
plumber, roofer, steam fitter and elec-
trical contractor. Cook 18. Tél 1558

F. X., rentier, Cook 16

Le-Ph., emp. s. civil, Crémazie 20

Mlle E., St-Stanislas 31

Napoléon, chauffeur, Fleurie r 159

"L'Événement", La Cie de l'Événement,
propriétaire. J. H. Fortier, président;
Florian Fortin, directeur-gérant; J.
E. Barnard, rédacteur en chef, de la
Fabrique 30-32. Téléphone échange
7700.

Levesque Adrien, emp. s. civil, Richelieu 122

Albert, épiciier, Papineau r 118

Alfred, peint e, St-Vallier 1315

Alphonse, entr.-menuisier, St-Germain

53, rés. Marie de l'Incarnation 210

Alphonse, menuisier, Montcalm 94

Alphonse, journalier, St-Sauveur 140

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5115

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Levesque Alph., méc., La Canardièrre 263
Antoine, agent, de la Reine 227
Charles, commis, St François 525

Levesque C. J., propriétaire La Semaine
Commerciale, Ltée, St-James 4, rés.
Beauport, station Collège, Tél. 6870
sonnez 11

Chrysostôme, menuisier, St-Valier 1229
Cyprien, fonct. public, Richelieu 122
C. E., boucher, Avenue Bourlamarque
14

Edouard, cuisinier, St Jean 216
Emile, commis, St-Cyrille 217
Ernest, peintre, St-Léon 116
Georges, R. P., des Remparts 35-37
J. A., restaurateur, 3e Rue 148, Tél.
7706

J. Bte, contremaître, St Bernard r 13
J. E., débit de tabac, Henderson 16
J. E. W., gérant de Morissette & Leves-
que, Ltd, St-Cyrille 187. Tél. 5838j
J. Georges, emp. C.N.R. de la Reine 262
Jean, laitier, Papineau 91
Jean-Bte., menuisier, S Sauveu 11
Joseph, voyageur de commerce, Avenue
de Salaberry 24

Joseph, journalier, St-Vallier 438
Joseph, débardeur, de Courcelles 22
Joseph, capt., 4e Rue 170
Joseph, emp. C. N. R., Ire Rue 167
Joseph, journalier, Ma ie-Louise 15
Joseph, journalier, St-Valier 213
Joseph A., com.-voyageur, Avenue Vi-
my 51

J. W., voy. de commerce, St-Cyrille 217
Jules, emp. Chateau-Frontenac, Latou-
relle 117

Louis, menuisier, Richelieu 235
Ludger, architecte, dépt. Instruction
publique, des Remparts 5

Mlle, couturière, St-Olivier 185½
Mlle Marie, Richelieu 175
Mme veuve Arthur, Côte d'Abra-
ham 102

Levesque Mme veuve Georges, du Roi 200
Mme veuve Georges, Laviguer r 47
Mme veuve Joseph, des Prairies 86
Mme veuve Joseph, C., Avenue Car-
ter 2
Mme veuve Lucien, Berthelot 27½
Omer, contremaître, 3e Avenue 200
Ovide, serrefrein, 11e Rue 111½
Ovide, étudiant en pharmacie, des
Remparts 5

Lévesque Pierre, architecte, St-Jean 115,
Tél. 1214—rés. St-Jean 437, Tél. 4528

Réal J., emp. s. civil, St Patrice 38
René, clerc pharmacien, d'Aiguillon 253
Roméo, étudiant, d'Aiguillon 25
Sylvio, peintre, Montmagny 46
Thomas, emp. Q. Ry, Colomb 214
Xavier, chauffeur d'auto et mécanicien,
St-François 401

William, contremaître, La Cie B.
Houde & Cie, Ltée, Dégigny 31

Levie Chs. G., manager St. Regis Paper &
Pulp Co. Reg'd., St-Louis Road 86
John Geo., of W. & J. Sharples, Ltd.,
St. Louis Road 86

Levis Ferry, Limited.—J. L. Roberge,
manager, Dalhousie 34, rooms 9 to 12
Phone 5250

Levis Ferry News, Reg'd.—Henri Le-
mieux, propriétaire, fruits, journaux
Dalhousie 36

Levy H., & Son, Ltd, de l'Eglise 66
Lewing Arthur, city po ice, 6e Rue 38
Charles, milkman, 13e Rue 143
E. V., emp. C.N.Rys, 3e Avenue 153

Lewis, Bros. Ltd, Hardware and auto sup-
ply, Victor Gagné, repr. St Paul 147,
Tél. 7818

"L'Harmonie de Québec", (fanfare). Salles:
7, rue Charest—A. Edmond Pouliot;
secrétaire

Phone 6636
for

T. Hethrington Ltd.

364, St. John
Street

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

L'Hérault Albert, menuisier, Ancien Chantier 7

Joseph, rentier, Massue 227

Ludger, teneur de livres, Massue 285

Maxime, ancien épiciier, Massue 285

Mme veuve Pierre, Bibaud 69

Omer, peintre, de l'Espinay 19-21

Oscar, mécanicien, Massue 225

L'Heureux A., facteur, Avenue François 1er 115

Adélard, cordonnier, Chevreière 39

Adjutor, cordonnier, S. Mathias 87 3/4

Alfred, briqueteur, de Bernières 55

Alfred, cord. machiniste, Artillerie 147

Alphonse, carrossier, St Jean 503

Arthur, carrossier, St Jean 503

Charles, menuisier, Avenue François 1er 115

Charles, cordonnier, 2e Avenue 59

David, tailleur, Kirouac 283

David, contremaitre, Kirouac 285

Edouard, cord. machiniste, St Ignace 95

Elzéar, barbier, Aqueduc r 100

Elzéar, commis, Arago 23

F. X., commis, Châteauguay 174

Georges, pompier, 14e Rue

Georges, maçon, du Roi 283 1/2

Herménégilde, menuisier, 6e Rue 30

Hon., journalier et épiciier, Bagot 135-137

Hubert, gérant Magasin No. 32, Commission des Liqueurs, Dégigny 40

J. A., électricien, Arago 331

J. E., mécanicien, St-Luc 266

Jean, tailleur en cuir, St Benoit 90

Jean-Bte, maçon, Bagot 127

J. H., commis, Avenue Taschereau 59

Joseph, Enr, carrossier, St-Jean 503

Joseph, cordonnier, des Commissaires 227

Joseph, charretier, Arago 37

Josephat, comptable, St-Joseph 396

Lauréat, tailleur de cuir, Carillon 77

Léon, menuisier, Arago 261

Louis, fossoyeur, St-Ignace 25

Louis, menuisier, Franklin 157

Maurice, journalier, 1ère Rue 147

Mlle A., modiste, Châteauguay 174

Mme, Champlain 62

Mme Alice, DeVarennés 51

L'Heureux Mme Eléonore N., d'Aiguillon 212

Mme veuve Emile, Smith 20

Mme veuve Francis, Arago 388

Mme veuve Georges, Durocher 95

Mme veuve Herménégilde, Vaudreuil 11

Mme veuve Joseph, St-Jean 503

Mme veuve Léop., St-Bernard 62

Mme veuve Napoléon, N-D. des Anges 191

Napoléon, emp. La Com. des Liqueurs, des Fossés 63 1/2

Napoléon, major, agent, Aberdeen 5

Narcisse, sr, charpentier, Papineau 95

Oscar, peintre, d'Aiguillon 212

Pierre, cordonnier-machiniste, Châteauguay 51

Pierre, cordonnier, St-Ambroise 106

Pierre, com.-marchand, St François 484

Pierre, menuisier, d'Iberville 12

Robert, navigateur, Lafayette 66

Rodolphe, serrefreins, 5e Rue 81

"L'Homme Libre"—L'Imprimerie de Québec, prop. Dalhousie 99. Tél. 2998j

Librairie Aubé, Limitée—Louis Aubé, président et gérant—Libraires, imprimeurs-éditeurs. Spécialité: Articles religieux. St-Jean 214, Tél. 2488—Dépt du gros, d'Aiguillon 162, Tél. 7645

Librairie Belvédère, Chemin St Foy 35

Librairie Garneau, Ltée—J. P. Garneau, président; Elz M. Dechène, vice-prés.; E. Desrochers, sec.-trés.—Libraires-éditeurs et marchands d'ornements d'Eglises; booksellers, publishers and dealers in Church Ornaments, Buade 47. Tél. 1240—Succursale: St-Joseph 283, Tél. 2322

Assurez-vous chez

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



Librairie Langlais, Ltée—J. B. A. Thivierge, président et gérant. Libraires-éditeurs et papetiers; importations de France, d'Angleterre, de Belgique et des Etats-Unis. Booksellers, stationers and publishers. St-Joseph 175-177. Tél. 2833, échange privée. Dépt du gros, des Fossés 222-

Librairie A.-O. Pruneau—Mlles M. L. & S. Martel—Librairies, St-Jean 60. Tél. 1932

Library of Court House, St-Louis 12. Tel 1010

Library of Parliament—Bibliothèque du Parlement—Jos. Desjardins bibliothécaire, librarian, Parliament Buildings. Tél. 927

Library of Quebec Bar, Court House, St-Louis 12

Licences d'Automobiles, Arthur Legendre, percepteur, Palais de Justice

Liebich C. P., manager The Molsons Bank St-Roch Branch, manager and sec'y treasurer Quebec Clearing House Association, res. Aberdeen 144. Phone 7142

Liebling D., merchant, St-Joseph 57-57½ Norman, of "La Perfection", St-Joseph 91. Tél. 5036

Samuel, merchant, St-Joseph 1117½

L'Illustrateur Commercial, A. D. Beaulieu, Côte de la Montagne 111

Lieutenant Governor's Office—L'honorable M. N. Pérodeau, Lieutenant-Governor, Parliament Building, Phone 180

Ligue Antialcoolique de Québec, Secrétaire Dr Jules Dorion

Ligori M., révd frère, directeur Union Expérimentale des Agriculteurs (Villa Belvédère) Chemin Ste Foy

Ligue Antituberculeuse de Québec, Mlle Georgina Lefavre, secrétaire, des Franciscains 53. Tél. 1068

Ligue Nationale de Colonisation., Amédée Denault, secrétaire, Ste-Anne 105 Tél. 5696

Ligue Union Fraternelle, salle Martineau, St-Joseph 133

Limoges J.-A., voy. de commerce, Se Rue 81

L'Imprimerie Modèle—Hector Faber, prop Impressions de toutes sortes, livres, brochures, factums etc., etc., Garneau 40. Tél. 6349

L'Imprimerie de Québec, Ltée. "L'Homme Libre". prop. Dalhousie 99. Tél. 2998j

"L'Indispensable"—J.-H. Soulard, prop. Spécialités pour dames. St-Jean 372. Tél. 7370

Lindsay A., emp. C. P. R., Ste-Anne 65

Lindsay C.-F., manager Bank of Nova Scotia, St-Peter 124, Phone 3114—rés. Ste-Ursule Hôtel, St-Louis street, Phone 4550

Lindsay C. W., Limitée—succursale—Pianos, pianos automatiques, orgues, harmonium, phonographes, disque et Radios. Dealers in pianos, organs, Radios, phonographs and records. Albert Bienjonetti, gérant, St-Jean 201. Tél. 1389

Lindsay Lt. Col. Crawford W. A., advocate and chief english translator, Leg. Assembly, avocat et chef des traducteurs anglais, Berthelot 85 Téléphone 138

J. S., Lieut., Berthelot 85

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151



Lindsay M., caretaker, St-Staniaslas 45
R. B., secretary treasurer Holt, Renfrew & Co., Ltd, Buade 35

R. F., asst.-secretary, Holt, Renfrew & Co., Ltd., St. Denis Avenue 26

L'Industrielle Assurance, Vie, du Pont 76

~~108~~ Linteau voir aussi Léteau

Linteau Abraham, cordonnier, St Valier 563

A., journalier, Ste-Julie 2

Ernest, cordonnier, Alfred 32

J. B., boucher, St-François 486

Jean, boulanger, St-Sauveur 22

Raymond, charpentier, St-Honoré 13

Lippé Alfred, charretier, Colomb 444

Charles, renier, Clair Fontaine 5

Charles, ancien. de fruits, Claire Fontaine 21

Georges, charretier, Colomb 287

Joseph, charretier, Colomb 203

Louis, jr, charretier, Colomb 215-219

Louis, sr, charretier, Colomb 215-219

Louis, tailleur en cuir, Colomb 235½

Mme veuve Joseph, Durocher 81

Wilfrid, charretier, Colomb 287

Lirette Charles, charron, Boulevard Lange-
lier 74—rés. 76 et Jérôme 8

Eugène, com-voyageur, Lockwell 103

Joseph, jr, peintre, Montcalm 191

Joseph, sr, charron, Montcalm 186

Joseph, agent d'annonces, Aqueduc 10

Joseph, journalier, Aqueduc 12

Joseph, journalier, Châteauguay 277

Joseph, jr, cord-machiniste, Morin 232

Joseph, sr, cordonnier, Morin 232

Joseph, sr., cordonnier, St-Luc 292

Joseph, emp. Dominion Fish, Rigau-
ville 14

Little Henry, painter, Avenue Bergemont 114

J.-A., emp. C. N. R. 2e Avenue 312

Wm., butcher, St-Eustache 84

Littlejohn Albert, plumber, Saunders 100

Albert, emp. C.N.R., Richelieu 27

Wm., gen leman, St-Eustache 69

**Literary and Historical Society of Que-
bec (The)**—St-Stanislas 44. (see in-
formation)

Livernois J. E., de J. E. Livernois, Ltée
Ste-Ursule 29; rés. d'été, 'Les Sau-
les'. Petite Rivière

Livernois J. E., Ltée,

J. E. Livernois, président; Dr Paul
Livernois, vice-prés. et gérant; Jules
Livernois, secrétaire. Importateurs
de produits chimiques, drogues, par-
fums, etc., fabricants, etc. Wholesale
importers of Pure Chemical Drugs,
etc., coin des rues St-Jean et Couil-
lard. Tél. 5214

Jules, gérant du dépt de photographie
J. E. Livernois, Ltée, des Remparts
15. Tel. 1695

Paul, médecin, de J. E. Livernois, Ltée,
Ste Ursule 29

Livingston James Henry, emp. Custom Hou-
se, Ste-Anne 138

Mrs widow Samuel, d'Artigny 53

Robert, carter, St-Patrick 72

W., agent, d'Artigny 53

Lizotte Adélard, garde-magasin, de Tracy 17

Auguste, journalier, Parc St-Charles 326

Edouard, cordonnier, Ave Bigaouette 41

Elzéar, journalier, Hermine 79

Gaudias, garde de prison, Richelieu 294

Israel, emp. B. Houde, des Commissai-
res 151

Israel, charpentier, Napoléon 107

J. A., comptable, Latourelle 67¾

Joseph, journalier, Arago 340

Joseph, gardien de nuit, St-Michel 3

Joseph, journalie, du Roi 351

Mlle, couturière, Morin 160

Mlle Joséphine, Bagot 85

Octave, journalier, du Roi 422

Paul, emp. s. civil, Bagot 239

Paul Emi'e, commis expéditeur, Fran-
klin 99

Lloyd Miss Charlotte, boards McMahon 3

Mrs widow J. R., Côte d'Abraham 32

L'Observatoire de Québec, Arthur Smith,
surintendant, Parc des Champs de
Bataille Nationaux

*Have your furs insured against
fire and moths during the
summer months at*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Lobry Frank, machinist, Jeanne d'Arc 24
Raoul, emp. H. Comm., Jeanne d'Arc 24
Lockwell Armand, emp. civique, St-Cyrille
327

Lockwell C. J., courtier en immeubles et
finances; président du Parc Jacques
Cartier, Ltée. Dalhousie 99. Tél. 3857
Rés. Avenue de Salaberry 14. Tél.
867

Henri, révd., directeur Petit Nov ciat
St-Vincent de Paul, Côte d'Abra-
ham 58-64

Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28
Mme veuve Adrien, Laliberté 25
Mme veuve Omer, d'Aiguillon 200
Paul, étudiant, Avenue de Salaberry 14

L'œuvre du Patronage de Québec—

Bureau de direction: S. E. le Cardinal
L. N. Bégin, Arch vèque de Québec;
R. P. Calmein, supérieur; R. P. F.
Sattler, chapelain; rév. Frère P. La-
montagne, secrétaire; rév. Frère J.
Thibaudeau, trésorier; A. B. Dupuis,
asst.-trésorier, Côte d'Abraham 62-64

Loignon Bruno, sr, cord-monteur, D'Ar-
gençon 153

Bruno, s., cordonnier, St-François 455
Joseph, cordonnier, Sauvageau 98
Joseph, commerçant, Aqueduc 193
Louis, tailleur de cuir, Bagot 107
Mlle Joséphine, St François 455½

Loiseau Antoine, chauffeur, Laviguer 7½
Désiré, journalier, Ste-Marguerite 172½

Loiselle C., machiniste, Morin 94
Charles, plâtrier, St-Valier 1234
Franc's, journalier, La Canardière 194
François, cord.-mont., d'Argenson 158½
Honoré, tailleur en cuir, Latourelle 78
Joseph, tailleur, de la Reine 259
Lorenzo, asst-comptable, de la Reine
218

Maurice, journalier, 4e Rue 48
Orbatus, journalier, des Fossés 26

Loiselle Wilfrid, plâtrier, St-Vallier 1337

London Concrete Machinery Co. Ltd.
(The), Malaxeurs à bétons de toutes
capacités. Outillages général pour les
ouvrages en béton. Engins à gazoline
Novo". René Talbot, distributeur
St-Paul 205-207. Tél. 3684

London Guarantee & Accident Co., Ltd.
(The), Arthur E. Scott, agent, St-
Peter 85. Phone 544

**London & Lancashire Guarantee &
Accident Co.** (The).—G. H. Hen-
derson, resident secretary, St. Peter
81, room 12, Phones 1193-1194

London & Lancashire Ins. Co., Ltd.—
G. H. Henderson, agent, Quebec Fire
Building, St. Peter 81, room 12.
Phones 1193-1194

Lonergan James, plumber, Maple Avenue 68

Lonergan Miles, Railway contractor, Moun-
tain Hill 147, rooms 22-23. Phone
7074, ré. Frase 111. Phone 3124

T.-D., contra tor an real estat agent,
Avenue Bougainville 208

Long Gerard, musician, Cove Fields Bar-
racks 14

John, voy. de commerce, Richelieu 370

 Longchamp voir Deslongchamps

Longchamp Charles, (des), sergent de police,
Ste-Agnès 15

Mme veuve Edmond, de Bernières 73½

Longtin Alphonse, commis, des Fossés 47
Valérien, barbier, de la Couronne 133—
rés. Richardson 257

Longval Wilfrid, électricien, St-Vallier 1056

Loranger Albert, pompier, Marié de l'Incar-
nation 321

Alfred, charron, Latourelle 218½

Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit
maladies des reins
et de la vessie

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P. T. LEGARE Ltée

Loranger Louis, pompier, Marie de l'Incarnation 321

Mme veuve Joseph, Marie de l'Incarnation 321

Lord Bishop of Quebec, D'Auteuil 69
 Phone 670

Lord A.-J., gardien de la paix, Dselauiers 6
 Ernest, corroyeur, Lavigneur 21

J.-E., gardien de la paix, Lavigneur 21

Mme veuve Philippe, 4e Rue 77

Paul Emile, commis, 4e Rue 77

T., R.P., S.J., Dauphine 14

Lorentz Joseph, sr., journalier, St-Roch 2

Joseph, jr, pompier, Ste Thérèse 103

L'Original, Mlle De Varennes, lingerie, Sauvageau 9

Lorquet J. L. Remi, ingénieur-électricien et garage automobile. Réparations d'automobiles. Spécialité: électricité, Côte d'Abraham 91, Tél. 5032 résidence. Tél. 7532

Lortie Albert, commis, Prince-Edouard 255 1/2

Albert, briqueteur, Sauvageau 212

Alfred, mécanicien, St-Gabriel 43

Alfred, menuisier, 3e Rue 279

Alphonse, tabac, St-Joseph 321, Tél. 2711—rés. St-Anselme 56

Antonio, garde-moteur, Bagot 208

Arthur, tailleur en fourrures, Prince Edouard 25 1/2

Arthur, emp. s. civi', Bagot 231

Arthur, sr, cordonnier, Napoléon 241

Arthur, jr, cordonnier, Bagot

Arthur, emp. A. B. Dupuis, 5e Rue 148

Damase, emp. s. civil, Chénier 2

Damase, horloger, Richelieu 90

Désiré, journalier, Durocher 99

Edmond, corroyeur, Papineau 107 1/2

Emile, journalier, Kirouac 127

Emile, cordonnier, Rigauville 3

Eugène, fermier, Parc Maufils

Eugène, soll. d'assurances, St-Valier 646

Flavien, rentier Bayard 37

Frs, typographe, Blvd Langelier 46

Lortie François, journalier, Dorchester 614

Georges, charretier, Avenue Renaud 75

Gustave, chauffeur d'auto, d'Argenson 98

Hector, soll. d'assurances, d'Iberville 32

Henri G., comm s, Flynn 161

Jean, employé service civil, Bayard 37

J. Edmond, nouveautés, St-Valier 983
 rés. Carillon 142

J.-L. commis-voyageur, des Francis-
 cains 232

Johnny, commerçant, Franklin 199

Joseph, briqueteur, Joliette 19

Joseph, tailleur en cuir, Chateauguay 268

Joseph, cordonnier, Chateauguay 97

Laurier, commis, Bayard 37

Léon, sr., typographe, Victoria 152

Léon, jr, typographe, Victoria 17

Léonce, sec. de Martel & Simoneau,
 Ltée., Ire Rue 136

Léonidas, vice-président, P. L. Lortie,
 Ltée, rés. Beauport. Tél. 2694 sonnez
 13

Mendosa, laitier, 11e Rue 181

Mlle Caroline, des Zouaves 11

Mlle Eugénie, commis de bureau,
 D'Auteuil 41b

Mlle Josephine, bibliothécaire, Institut
 Canadien, Hôtel-de-Ville

Mme Justin, St-Joseph 301

Mme veuve François, Boisseau 3

Mme veuve François, St Valier 646

Mme veuve Honoré, Parc Maufils

Mme veuve Jean, Bayard 37

Mme veuve Pamphile, d'Argenson 148

Napoléon contremaître, de la voirie,
 1ère Rue 136-140

Octave, cordonnier, Boisseau 33

Omer, journalier, 11e Rue 94

Philéas, pompier, St Laurent 38

Lortie P. L., président, P. L. Lortie, Ltée,
 Maufils. Tél. 259w

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

**Feu, Marine, etc.,
 et à Lloyds
 Phone 5772**



Lortie P. L., Ltée—P. L. Lortie, président; Léonidas Lortie, vice-président; J. C. Lacroix, trésorier; Maurice Lavigne, gérant; O. Bédard, secrétaire. Automobiles Stearns-Knight, Réo. Chrysler, Chalmers et Maxwell; camion Gosfredson et Accessoires, huiles, gasoline, graisse, pneus, etc. Bureau, St-Paul 405, Tél. 5335, Garage et atelier de réparation de vulcanisation et de peinture. Réparation de batteries, etc., etc. St-Paul 407. Tél. 6336

Lortie Rodolphe, agent d'immeubles et agent général d'assurances, feu, vie, accident, garanties, maladies et plate-glass. Représentant: Connecticut Fire Ins. Co., of Hartford, St-Joseph 111, Tél. 3604, rés. Crémazie 101, Tél. 4536m

Rosario, charretier, de Jumonville 27

Lortie Thomas, gérant, La Cie J. B. Roland & Fils, Boulevard Langelier 48, Tél. 5717

Loubier Mlle Anne-Marie, institutrice, Dauphine 15

Louden Machinery Co. of Canada, Ltd., J.-E. Bernier, St-Paul 409

Loudin Henri, gérant North East Co Ltd., Park Avenue 70, Tél. 5349j

Longheed Mrs widow M., St-Amable 14
Louise Apartments (The), Place George V 9

Louise Lumber Co.,—J.-D. Stewart, secretary; Ls. Boldue, director, St-Peter 68. Tél. 5181

Loupret Charles, pompier, Prince-Edouard 203
Charles, voyageur, 3e Avenue 105

Loupret Mme veuve Pierre, Morin 36
Omer, pompier, St-Anselme 86
Love Andrew T., Revd, Minister of St Andrew's Church, St Ann 106, Tel. 660
A.-R., insurance agent, St-Cyrille 192.
Phone 2001 f

Love G. F., manager Imperial Bank of Canada, St Peter 113, Tel. 446—res St Ann 106, Tel. 4157

Lovett J. E., abbé, pension Couvent des Dominicains, Chemin St Louis

Lower E., upholsterer, St Michael 56
George, emp. Q. & L. St John, 8e Avenue 45

James, machinist, Vaudreuil 9

Samuel J., upholsterer, 6e Rue 39

Loyau H. F., cuisinier, St Eustache 104

Lung Sing, grocery, Côte d'Abraham 138

L'Union de Paris, (France), Eug. Leclerc, Ltée., agents généraux, St-Pierre 88. Tél. 8426

L'Union des Pilotes Licenciés, Côte de la Montagne 111

Lucrezie Alphonse, statuaire, 3e Avenue 257½

Lusignat H., inspecteur, St Amador 28

Lussier J.-P., prop Les Seies Champions, Enr., des Fossés 46

Mme veuve Cléophas, Claire Fontaine 21
Omer, ingénieur forestier, Cliff View Place 14

Lynch Alfred, laborer, Champlain 377

Georges, jardinier, Bédard 14

Georges, journalier, Bédard 16½

James, machinist, St Cyrille 65½

Miss Clara, Crémazie 10

Mrs Joseph, St Simon 2

Mrs L., St-Louis 31-33½

Patrick, laborer, Champlain 338

P. J., machinist, Crémazie 10

Thomas, laborer, Little Champlain 102

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET
Phone 5151

The Rexall Stores

29 BUADE STREET
Phone 109



SPECIALISTE MIGNAULT
EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Lynch W.-J., Asst-General Manager, the
Q. Ry., L., H. & P. Co., Ltd, Grande
Allée 171. Phone 429

Lyonnais Albert, emp. dépt de la Marine,
Latourelle 6.

Lyonnais Alphonse, épiciier, gros et dé-
tail; grocer, wholesale and retail, du
Pont 47-51. Telephone 2426

Lyonnais Emile, emp Dom Ex., St-Vallier 446
Mles, des Fossés 110-112

Roch, luthier, Côte Ste-Geneviève 21

Roch, Enr., musique, des Fossés 110-112

Lyons James, sr, plumber, Avenue Murray
123

James, jr, electrician, Avenue Murray
123

P.-A., clerk, Champlain 396

Pa rick, plumber, Artillerie 132

Wm, emp. Bell Telephone, O'Connell 27

*Faites assurer vos fourrures
contre le feu et les mites pen-
dant l'été, chez*

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES — FINE FURS
104-108, rue Richelieu, QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P. T. LEGARE Ltée

M

Macalister A. W. G., K. C., member Public Service Commission, Aberdeen 23
 MacAlphine J.-A., manager The Coca Cola, Co., of Canada Ltd. Dolbeau 127
 MacDermott see also McDermott

Edward, carter, St Patrick 65
 Francis, designer, Avenue Cartier 38 1/2
 James C., clerk C. P. R. Telegraph Co., Deligny 37.

Joseph, clerk, Scott 81
 Mrs widow J. W. Scott 81

Macdonald John & Co., Ltd., Toronto, nouveautés. De l'Eglise 77. Tél. 2457

Machin Mrs widow H. T., Grande Allée 143

MacGibbon A.-D., professor, Avenue Maisonneuve 111

MacKasey Frank, foreman, St-Malo Shop, des Franciscains 25

Mackay see also McKay

Mackay Alph., emp. de banque, Artillerie 22
 Ernest, sr, Dr, M. V., Artillerie 22

Ernest, jr., emp. s. civil, Artillerie 18
 Herminégilde, étudiant, Artillerie 22
 J. L., comptable, Artillerie 22

MacKay John M., Dr, président Provincial Securities, Ltd, Côte de la Montagne 105, Tél. 6377—rés. Avenue Ste Geneviève 39. Tél. 3183

MacKay Rodolphe E, LL. L., notaire de Hamel & MacKay, Edifice La Banque Nationale, St-Pierre 71, Tél.s 8620-8621—rés. Crémazie 183, Tél. 4433m.

Wm.-A., major, agent d'assurances, Berthelot 87

MacKenzie & Co., Ltd. Charest 7

MacKenzie John, laborer, St-Eustache 58 1/2

Mackenzie Memorial Building (The), St Cyrille street

MacLeod see also McLeod

MacLeod Gordon, manager, Avenue Bourlamaque 73

J. R., accountant, Bank of Commerce, Lower Town, Avenue Murray 67, Tél. 1719

MacLoughlin see McLaughlin

MacLoughlin J., manager The Canadian Bank of Commerce, Lower Town, Grande Allée 144. Tél. 6986

MacMillan Wm., Dept. Manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd, Plessis 24

MacNamara A., Sergeant, Cove Field Barracks 10

Wm. P., accountant, 6e Rue 93 1/2

MacNaughton, see also McNaughton

MacNaughton Miss M. M., Saunders 26
 Mrs widow William, Saunders 26

Macpherson see also McPherson

Macpherson Mm. M., General Steamship Agency:

White-Star & Dominion Line to Liverpool & Bristol.

Agent Manchester Line, Ltd., to Manchester.

Agent Furness Line to Hull

Agent Cie Générale Transatlantique Liverpool & London & Globe Fire Insurance Co.

Lloyd's Plate Glass Co.

Dalhousie 53, Phone 8 and 9—Res. Ste Ursule 73, Phone 346

MacWilliam Alf. Lyall, bookkeeper, Fraser 10

Claude, clerk, Remparts 11

G. E., of Wm. McWilliam, Inc., D'Auteuil 5

Mrs widow William, Ramparts 11

Madden Magella, of Madden & Son, marchand de charbon, St-Vallier, 791, t St-Vallier 767, Tel. 242

J. H. PAQUET,

"Electrions" (groupes électrogènes) Lumière, Pouvoir, Chauffage et tous les appareils électriques pour l'utilité et le confort de la maison.

MACHINERIES ET FOURNITURES

POUR TOUTES INDUSTRIES

Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN de MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON de la

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Madden Martin, H. onorable M. P. P., for
Quebec West of Madden & Son, St-
Vallier 821. Phone 3393

Madden & Son, Martin
Madden—marchands de charbon,
coal merchants. Bureaux: St-Pierre
116, Tél. 6520-6521—Coal yards,
Jetée Louise, Tél. 468

Miss M. J., St Valier 823

Miss Margaret, St Valier 823

Thomas, laborer, Artillery 76

Maddison Albert, journalier, Colbert 11

Edouard, garde-magasin, Kirouac 36

Wm., pompier, Hermine 288

Madier de Champvermeil Louis, pharmacien,
des Franciscains 222

Madigan Patrick, emp. C. N. R., 4e Rue 36

Madore Charles, jour, Ancien Chantier 5
François, mécanicien, St Paul 65 et
Sous-le-Cap 26

Mafariche Moïse, marchand, Ancien Chan-
tier 11

Magasin Avicole de Québec Enr., Grant 83½

Magasin des Jobs, St-Joseph 412

Magasin Ortemberg, Enr., St-Joseph 29

Magasin Populaire, St Paul 335

Magee R., bookkeeper, Maple Avenue 29

Magistrats Court, St-Louis 12, Tél. 1222,
See Informaiton)

Magnan Achille, cord.-machiniste, Rigau-
ville 6

Alphonse, étudiant, Fraser 6

Charles, pianiste et organiste, Fraser 6

Elzéar, cord.-monteur, Ste-Hélène 13

J. Arthur, mécanicien, de la Reine 277

Magnan C. J., Commandeur de l'Ordre
de St-Grégoire le Grand; inspecteur
général des Ecoles catholiques de la
province de Québec; rédacteur en
chef de l'Enseignement primaire,
Chemin Ste Foy 79, Tél. 1179

Magnan Gaudias, fils, cordonnier, Rigauville 2
Gaudias, père, cordonnier, Chevreière 30
Georges, pressier, Laviolette 40
Hormisdas, publiciste, dépt. Coloni-
sation, Mines et Pêcheries, Fraser 6

Magnan Médéric, R. P., O.M.I., curé, su-
périeur et directeur des Missions,
Massue 15. Tél. 2012

Mme veuve Léon, St François 174

P. Paul, profe seur, Chemin St-Louis 66

Wilfrid, cordonnier, Boisseau 241

Maguire, see also McGuire

Maguire Mrs G. F., Fraser 114

Mrs James, Ste Anne 32

P. J., emp. Bell Telephone, St Amable 94

W. J., gentleman, St Amable 95

Maher Edward, machinist, Ste-Julie 68

Robert, étudiant G. F., Artillerie 87

Maheux Albert, emp. C. N. Rys, Flynn 155

Alfred, comptable, La Cie H. Moisan
3e Avenue 198

Alfred, conducteur Q. Ry, Lavigneux 37

Alph., fabricant de savon, St Valier 476

Azarias F., commis, des Commissaires
197

E. H., comptable, Arago 49

Emeric, charretier, Parc St-Charles 288

Emile, emp. Maranda & Labrecque,
Bagot 93

F. A., commis, Franklin 56

F.-X., commis, Victoria 27

Gaudias, journalier, Colomb 364

Gédéon, journalier, 4e Rue 152

Georges, électricien, Ste Madeleine 27

Georges, ingénieur-forestier, Avenue La
montagne 100

Georges, mécanicien Boisseau 208

Georges, cordonnier, Caron 36, res. 28

Georges J., sténographe, Caron 34

Godfroid, journalier, 8e Avenue 123

Joseph, entr.-maçon, Ave Bigaouette 97

Joseph, rentier, Avenue Lamontagne 100

Joseph, commerçant, Arago 335

Joseph, menuisier, Franklin 240-242

Joseph, d'Argenson 25

Assurez-vous chez

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Maheux Joseph, journalier, 4e Avenue 183½
 Jos. Cyrille, menuisier, 1re Avenue 224
 Jules A., gérant, St-Sauveur 12
 Léon, tailleur de corset, Morin 184½
 Louis, conducteur C. N. Ry, 3e Ave 196
 Mmes, couturières, Sauvageau 106
 Mme veuve Alfred, Ste Marguerite 187
 Ome, journalier, Dollard 151
 Philippe, emp. C. N. R., 6e Rue 112
 Théophile, épicier, Victoria 118 et
 Châteauguay 87
 Xenophas, soll. d'assurances, Latourelle 169
 Mahon Fred T., of Eastern Canada Stevedoring and General Contracting Co., Des Commissaires 76, Tél. 7573w
 Mahony Edward, bar tender, St Paul 193
 James, commercial traveller, Dolbeau 65
 John, sr., gentleman, Dolbeau 71
 John J. J., R. C. G. A., Conroy 12
 Miss E., Ste Angèle 30
 T. H., insurance agent, St Réal 33
Mahony T. H. Co. Reg'd., St Peter 42,
 Phone 627—Insurance agents for :
 Britannia Underwriters Agency
 Scottish Union & National Ins. Co.
 British America Ass. Co.
 Continental Insurance Co., New York.
 Hartford Fire Insurance Co.
 Travelers Insurance Co., Hartford, Conn.
 North American Accident Insurance Co
 Maillard F.-X., R. P., Missionnaires du S.-Cœur, Ste Ursule 71
 Mailloux Antonio, chauffeur d'auto, St-Olivier 82
 David, peintre, de la Reine 348
 Ernest, gardien, St-Joachim 39
 Isidore, briqueteur, Carillon 203
 Joseph, emp. des Postes, St Cyrille 289½
 P. J., comptable, Beauport, Tél. 6233j
 Trefflé, cuisinier, 2e Avenue 187
 Mailly Chs A. Alfred, agent, Richelieu 277
 Chs, commis-marchand, St François 60
 Dominique, tailleur de cuir, Montcalm 45
 Ls. Ph., comptable, Lasalle 3

Mailly Jos. Octave, commis B. de Poste, Richardson 310

Mme veuve Isidore, Richardson 310
 Philéas, commis, Kirouac 49

Mainguy voir aussi Minguy

Mainguy Eugène, prop. Mainguy & Robitaille, Berthelot 29

Mainguy J. A., gérant du district de Québec, La Sauvegarde, Assurance-Vie et assurances de toutes sortes. Edifice Banque Provinciale, St-Pierre 93, Tél. 4467, rés. St-Réal 19½. Tél. 3593j

J. W., comptable, Boulevard Wilson 29
 Odilon, de Bédard & Minguy, Charlesbourg.

Mainguy & Robitaille—Eug. Mainguy, prop.—forgerons et charrons. Réparation de voitures, posage de bandages en caoutchouc, vernissage d'automobiles, etc., Latourelle 19, Tél. 5354

Robert, collecteur, Parc St-Charles 202
 Maison Blanche, Mrs Slade, lingerie pour dames, de la Fabrique 35

Maison de l'Immaculée Conception, Noviciat du Bon Pasteur, Berthelot 72

Maison de la Providence, RR. SS. Franciscaines, Ste Thérèse 163-167

Maison de Retraites fermées, pour les hommes, R. P. Joseph Archambault, S.J. directeur, Chemin Ste-Foy 80

Maison du Saint Esprit (Foyer Chinois), dirigé par les SS. Missionnaires Immaculée Conception—Sr Marie Loyola, directrice. Du Pont 97

Maison St Joseph, St Olivier 2-10

Maison Ste Marguerite, de l'Alverne 42 coin des Franciscains 105

Maisonneuve Shoe Co., Ltd, de la Curonne 33-43

Majestic Apartment, Ste Anne 36

Major F. J., Adjudant, Salvation Army Home, Palace Hill 14-16, Phone 669

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109



SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LA VUE III ST-JOSEPH LUNETTES, ETC.



Malenfant Téléphore, boucher, Dollard 90, rés. Montmagny 49
 Male Orphan Asylum, (The) W. Champion
 Sec. Treasurer, St Foy Road 34
 Mallard Jacques, charretier, St Mathias 91
 Jos., gardien de la paix, Bagot 110-112
 Mallin James, shoemaker, Fleurie 33
 Mrs widow Patrick, des Prairies 132
 Malloy see also Molloy

Malloy Alfred A., of Malloy, Vézina Engineering Co, Ltd, St-Michael 63
 Thos A., of Malloy, Vézina Engineering Co. Ltd, St-Michael 63
 Thos. M., of Malloy, Vézina Engineering, Co. Ltd., St-Michael 63
 Vézina Engineering Co., Ltd, St-François 38-42

Malone Jeff, mechanic, Avenue Cartie r33 1/2
 John, machinist, Lockwell 100
 Maurice, culler, Lockwell 100
 P. J., machinist, Avenue Cartier 33 1/2
 Malony see Molony

Maloney Cornelius, chauffeur d'auto, Latourelle 210

Malouin Adalbert, commis, Bayard 42
 Alfred, rentier, Montmartre 37c
 Alphonse, commis-marchand, Kirouac 23

Malouin Auguste, assistant-greffier de la Cité, Ste-Ursule 77. Tél. 974

Eugène, journalier, Bayard 169
 F., voy. de commerce, 4e Avenue 113
 Gaudias, menuisier, St-Alphonse 7 1/2

Malouin Georges, St-Jean 180. Tél. 6758

Georges, plâtrier, Arago 374
 Horace, comptable, Avenue Laurier 20
 J. E., Enr, prop. L'Imprimerie Provinciale, Ste-Thérèse 38 1/2
 Jean Thomas, charretier, Bagot 265
 J. Eugène, com.-voyageur, Bois eau 135
 J. W., nouveautés, Victoria 36, rés 36 1/2 et Bagot 63
 Joseph, maçon, Ste Thérèse 36

Malouin Narcisse, rentier, Bagot 263
 Oscar, emp. s. civil,
 Mlle Marguerite, Mont-Carmel 18
 Mlle Marie-Louise, Richelieu 136
 Mme veuve Honoré, Montmagny 38

Malouin Paul, arpenteur, ingénieur civil de Joncas & Malouin, des Jardins 26, Tel. 6447w

Philéas, latteur, St Germain 210
 Robert, plombier, de la Couronne 143 1/2
 Maltais Alfred, ingénieur, St-Adélaïde 12
 Albert, journalier, Bayard 173
 Jos. Alf., Petit Champlain 36
 Mamerow M., pedlar, des Fossés 35
 Mandato Frank, tailleur de hardes, 4e Avenue 144

Manhattan Café, N. Childs & Dom. Shilakos, props. St. John 120

Manibal Alphonse, comptable Avenue Leclerc 1

Manicouagan and English Bay Export Co. (The)—F. O. Judge, sec.-treasurer, St Peter 138

Mann Georges, St Ambroise 43

Manny Alfred, cuisinier, Carillon 28

Mansbridge Mlle Rose, Plessis 13

Manseau J. A., inspecteur du Revenu Provincial, Aberdeen 162

Jacques, commis de banque, Aberdeen 162

Léo, comptable, Aberdeen 162

P. D., agent d'immeubles, Hébert 7

Mantha J.-A., agent, Latourelle 2 1/2

Mantle William, emp. C.N.R., 4e Avenue 272

Manufacture de Goudron, 12e Rue 125

Manufacturers Life Ins. Co. (The) Succursale; District Est de la Province de Québec, Ant. Provost, gérant. Edifice Dominion, St-Pierre 126, Tél. 703

Maple Leaf Milling Co., Ltd, Head office
 Jos. Delisle, repr., Dalhousie 104-108. Tél. 6580

We dye muksrat coats into Hudson Seal.

Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P. T. LEGARE Ltée

Maranda Adjutor, de Maranda & Labrecque
Avenue Parent 8
Alfred, menuisier, Ste Agnès 80
Alfred, tailleur en fourrures, d'Argenson 116
Arthur, boulanger, Bagot 38

Maranda Delphé, entrepreneur-général.
Spécialité: menuiserie, St-Valier 812½
Tél. 4393—rés. Ste-Agnès 83, Tél. 3676w

E. M., sacristain, du Roi 417

Maranda F., chaussures et claques, en gros.
Représentant The Miner Rubber Co., Ltd, Granby, P.Q. Dalhousie 81
Tél. 3579—rés. Avenue des Erables 15, Tél. 1149—rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Félix, mégissier, Chevière 26
Hormidas, charretier, St-Léon 8
Isidore, menuisier, des Prairies 133
Isidore, comptable, Richelieu 121
J. Albert, emp. s. civil, Lockwell 99
Jean, couvreur, St Mathias 126
Joseph, boulanger, Bagot 20
& Labrecque, teinturiers et repasseurs de peaux, Avenue Renaud 19-25
Louis, emp. Q. Ry, Ste Agnès 84
Mme veuve Edmond, Montmartre 21
Mme veuve Joseph, St Cyrille 27
Mme veuve Joseph, St Anselme 33
Mme veuve Joseph, modiste, St-Sauveur 155
Philibert, emp. B. de Poste, Ste-Agnès 83
Zéphirin, marbrier, St Vallier 1089 et 1262, rés. 1129

Marathon Café, N. E., Hantzakos, prop., St Jean 46

Marceau Adélard, menuisier, Alfred 36
Adolphe, voy. de commerce, 4è Avenue 148
Alphonse, charretier, St Ambroise 58

Marceau & Cie—Adj. Pouliot et Henri Turcotte—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 155, Tél. 2580.
Bureau privé, Tél. 2281. Manteaux et confection, Tél. 4630

D. E., commis-marchand, Avenue Lamontagne 22

Edgar, encanteur, Prince Edouard 304
Emile, corroyeur, Rigauville 19

Emile, cord.-machiniste, Dollard 19
Etienne, rentier, du Roi 329

Eugène, boulanger, St Eustache 78

Marceau & Fils—(O. Marceau

—Encanteurs et marchands de meubles, auctioneers and furniture merchants, St-Joseph 121. Tél. 2453-2454. Entrepôt, Octave 27

Flavien, mécanicien, 5e Rue 125

& Frère, engarage de meubles, Marché Montcalm

Marceau Georges, fabricant de harnais et importateur d'articles de sellerie, gros et détail. Place Marché Finlay 21, Tél. 1453—rés. Lockwell 114, Tél. 3879

Marceau G. S., Enr., Marchands de charbon, Coal merchant, St-Valier 817. Tél. 3510. Tél. privé 6082w

Geo. Sylvio, de Laberge & Marceau, Avenue Renaud 35, Tél. 6082w

Gerard, comptable, d'Aiguillon 27

G. S., de Marceau & Cie, de l'Eglise 72
Hervé Raoul, emp. Canadian SS. Lines, Hébert 21

J. Adolphe, emp. civique, d'Auteuil 3

Jean, journalier, Laliberté 37

J. Edouard, tailleur de fourrures, 4e Avenue 136½

Joseph, boulanger, Signaï 22

Joseph, voy. commerce, 4è Avenue 146

Joseph, confiseur, venue Taschereau 62

Tel 6636

pour

**Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON Ltée**

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISseries

364, St-Jean

Quebec

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Marceau Joseph, mécanicien, Richardson 335
Joseph, commis, Côte de la Canoterie 2
Jos O., ouvrier en fourrures, St Val-
lier 837

Lazare, ingénieur, Prince Edouard 209
L. Oct., emp. de banque, des Prairies 150
Mlle Alphonsine, Laliberté 37
Mme Joseph O. Avenue Renaud 35
Mme veuve Georges, Avenue Renaud 35
Mme veuve Georges, d'Aiguillon 247
Mme veuve Joseph, Bagot 47
Mme veuve L. A., Hébert 21
Mme veuve Paul, Bayard 152
Mme veuve Philéas, 3e Avenue 161

Marceau Odilon, de Marceau et Fils, en-
caneur, auctioner. Salle, Halle Mont-
calm, Tél. 4862 w.,—rés, Avenue Bour-
lamaque 45, Tél. 4844j

Omer, ouvrier en fourrures, 3e Rue 215

Marceau Ovide, manufacturier et mar-
chand de fourrures. Coupe Française,
Anglaise et Américaine. Tout ouvra-
ge sur commande exécuté dans les
derniers goûts. Ouvrage de première
classe. Fur merchant. St-Valier 839
Telephone 3447

Paul V., médecin, St-François 218
Pierre E., prof. Académie St-Joseph,
Claire-Fontaine 2

Roland, comptable, d'Aiguillon 27
Romain, commis de banque, St-Valier
837

Rosaire, électricien au Parlement, Bois-
seau 88

Victor, gérant Ovide Marceau, Avenue
Renaud 36

Marchal Joseph, R. P., Ste Ursule 71
Marchand Adélard, mécanicien, des Commis-
saires 164

Marchand Aimé, C.R., Magistrat de dis-
trict en chef, Avenue Ste-Geneviève
21. Tél. 1051

Marchand Arthur, agent, St Valier 265½
Arthur, commis, Scott 114½
Charles, commis voyageur, Lafayette 90

Marchand Emile, épiciier, licencié pour la
vente des bières et porters, thé, café,
poisson frais et salé, fruits et légu-
mes, Scott 112. Tél. 1694—rés 110½

Eugène, voyageur de commerce, Saun-
ders 90

Ferdinand, comptable, St Dominique 20
François, emp C. N. R., Arago 243
Gaudiose, mécanicien, St-Vallier 231
Georges, corroyeur, Chénier 54
Georges, jr, emp. Imperial Oil, St Luc
57

H., agent de manufacturiers, Charest 7
J. A., voy. de commerce, St Cyrille 367
Jules, mécanicien, Côte d'Abraham 182
Lucien, menuisier, Prince-Edouard 279
Mlle Léda, Caron 99

Mme veuve Wilfrid, modiste, Charest 150
Nazaire, agent d'assurance, Avenue Pa-
rent 21

Patrice, emp. Q. Ry, 4e Rue 162
Pierre Ant., violoncelliste, Fraser 95

Marchand Philibert, mécanicien et fabri-
cant de portes de voûtes, coffres de
sûreté et barrières en fer et en fonte.
Spécialités: clôture et barrières en
Aluminium et fenêtres en fer. St-
Vallier 263, Tél. 2540, rés. 265½

Roméo, journalier, 6e Rue 173

Stanislas, emp. C.N.Rys, 2e Avenue 328

Marché à foin, Ste Marguerite coin Vallière
et St Vallier coin Durocher

Marché Berthelot, coin des rues Lachevro-
tière et St Patrick.

Marché d'Aiguillon, J. A. W. Lemieux,
prop, d'Aiguillon 78

Marché d'Artigny,—Rivière & Gagnon
propriétaires, viandes de choix, pou-
lets, gibiers, fruits et légumes, d'Arti-
gny 33, Tél. 8795

TIMMONS
SPECIALE

Claire-Fontaine

Supérieure à toute
eau minérale du
pays et de l'étranger



Marché Finlay, rue Dalhousie
Marché Jacques-Cartier Nord, rue de la Couronne
Marché Montcalm, entre les rues St Jean et Dauphine

Marché Rondeau — Barthélemi Rondeau propriétaire. Bœuf, lard frais et salé, agneau, volailles, œufs, charcuterie, fruits et légumes, Lachevrotière 4½
Tél. 1599.

Marché St-Augustin, Arthur P. Lachance, St-Augustin 41

Marché St-Paul, Enr.—Viande, Epicerie et Légumes. St-Paul 137. Tél. 5888

Marché St Pierre, rue St Valier coin Durocher

Marché St Roch, de la Couronne coin St-François

Marcheterre Arthur, conducteur d'expresse Lavigne 100

Edmond, de C. Auclair & Frère, Avenue Bigaouette 106

Edouard L., ouvrier en balais, Victoria 171½

Honoré, journalier, Ste Claire 8

Omer, ouvrier en balais, Avenue Bigaouette 106

Marcon Gaetan, de L. Marcon & Frère, Hermine 228

Louis, de L. Marcon & Frère, Hermine 228

L. & Frère, trav. en ciment, Hermine 228

Marcotte A. & Cie, St-Louis 53

Adjutor, St-Jean 296

Albert, cord.-machiniste, Arago 374

Arsène, de A. Marcotte & Cie, St-Louis 53, Tél. 8329m

Marcotte Arthur, agent d'assurances et d'immeubles. Insurance and real estate agent. Commercial Union As Co., Ltd., de Londres, Angleterre Phoenix Ins. Co., of Hartford; Hudson Bay, Ins. Co.; propr. Quebec & Levis Address Enr, St-Pierre 84, Tél. 1290—rés. St-Jean 296. Tél. 1564 (voir annonce page 705)

Marcotte David, tailleur de hardes, Signai 53

E., mécanicien, 4e Avenue 75

Edmond, employé s. civil, St Jean 296

Edouard, agent financier, Lockwell 83

François, cordonnier, Hermine 250

François, cordonnier, St Germain 123

Frank, plumber, St Augustin 93

Gaston, bijoutier, etc., St-Jean 166,

Tél. 3898—rés. Crémazie 63½

Jean, journalier, Ste Thérèse r 134

Joseph, emp. s. civil, Ste Anne 61

Joseph, clerk, St Augustin 93

Mlle Blanche, institutrice, Parc Maufils

Miles Elmire et Atala, Côte Ste Geneviève 64

Mme veuve Honoré Bagot 69½

Mme veuve Uldérie, Arago 374

Moïse, chauffeur d'auto, Père Arnaud 52

Mme veuve Ulrie, St-Nicolas 19

Narcisse, cordonnier, Morin 325

Ovila, emp. C. P. R., St-Germain 160

Paul, St-Louis 53

Paul, ingénieur, La Canardière 145

Paul, comptable, 2e Avenue 73

Robert J., clerk, St Augustin 93

Samuel, journalier, Durocher 192

Sylvio, cord.-machiniste, St-Sauveur 150

S. Emile, repr. Arthur Marcotte, St-Pierre 84, rés. St-Jean 292

Marcotte Quebec & Lévis Adresses,
(Directory) Enr., Arthur Marcotte,
prop. St-Pierre 84. Tél. 1290

Uldérie, barbier, St-Olivier 297

Uldérie, emp. C. P. R., 3e Rue 55

Victor, cordonnier, Bayard 190

Marcoux Achilas, cond. d'expresse, St Olivier 194

Adél., menuisier, des Commissaires 207

Adél., charretier, Avenue Taschereau 134

Adélard, épiciier, Champlain 741

A. H., emp. Nazaire Turcotte & Cie
St. Luc 65

Albert, boucher, Ste-Agnès 21

Albert, laitier, 4e Avenue 101

Albert, mécanicien d'auto, Montmagny
130, rés. Châteauguay 23

J. H. PAQUET,
"REFRIGERATION" mécanique, électrique,
scientifique, ayez un appareil frigorifique sur votre
glacière.

MACHINERIES ET FOURNITURES
POUR TOUTES INDUSTRIES
Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec

Arthur Marcotte

ASSURANCES-IMMEUBLES

FEU

ACCIDENTS

AUTOMOBILES

GARANTIE

VIE

MALADIES

GLACES

VOL

RESPONSABILITE GENERALE

Commercial Union Assurance Co., de Londres

Valeurs au-delà de \$209,000,000.

Phoenix of Hartford, Conn.,

Valeurs au-delà de \$35,000,000.

Hudson Bay Ins. Co. garantie par la Royal Ins. Co.
de Londres.

Valeurs au delà de \$24,000,000.

Bureaux	{ 84, rue St-Pierre 296, rue St-Jean }	Tels.	{ 1290 1564 }
----------------	---	--------------	--------------------------

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Marcoux Albert, forgeron, St Eustache 6
Alfred, plâtrier, Massue 40

Marcoux Antonio, (ancien magasin St-Georges)—Spécialités, Confection et merceries pour Dames. Fillettes et Enfants. St-Jean 172. Tél. 7378—Rés. St-Vallier 564, Tél. 5033w

Arthur, chauffeur d'auto, Charest 180
Célestin, accordeur de piano, St François 10

Cléophas, cordonnier, Papineau 136

Cyrille, charretier, Bon Pasteur 10

Cyr. Philippe, gardien de la paix, Avenue des Peupliers 10

David, journalier, Laliberté 172

David, commis, Laliberté 175

E., cordonnier, St-Agnès 71

Edmond, épiciier, Franklin 277

Edmond, menuisier, 2e Rue 77

Edouard, menuisier, Napoléon 11

Elzéar, charretier, Champlain 776

Emile, électricien, des Franciscains 176

Ernest, peintre, Bagot 245

Etienne, briqueteur, Dorchester 135

Eudore, agent de trafic Q. Ry, St-Albert 10

Eugène, cordonnier, Arago 28

Ferdinand, commis d'express, Jeanne d'Arc 47

Frs-X., boucher, Durocher 108-110

Gaspard, cordonnier, des Commissaires 165

Gaudias, journalier, Hermine 251½

Georges, cordonnier, Bibaud 36

Georges, cord.-machiniste et magasin, Hermine 119

Georges, plâtrier, Ste-Agnès 77

Henri, emp. Q. Ry, Napoléon 11

Herménégilde, contremaitre, de Bernières 69

J. A., voyageur de commerce, Lachevrotière 43

Marcoux J. Adélard, comptable des contingents dépt du Secrétariat, St-Olivier 124. Tél. 3311

J.-E.-A., manufacturier, de la Reine 177
Jean, machiniste, Papineau 65

Jean-Antoine, gérant, St Amadour 24

J. H. A., peintre décorateur, St-Anselme 105

J.-W., épiciier, Avenue Renaud 26

Joseph, cordonnier, St-Germain 151

Joseph, cordonnier, Morin 198

Joseph, limeur de scie, Dollard 58

Joseph, fonct. public, Lachevrotière 73

Joseph, tail. de pierre, La Canardière 142

Jos., emp. Maranda & Labrecque, Avenue Lamontagne 110

Joseph, emp. Corporation, Bagot 88

Joseph E., voy. de com., Garnier 166

Jules, comptable, 4e Rue 93

Jules, conducteur Q. Ry, St Laurent 51

Lauréat, gard. de la paix, Richelieu 138

Marcoux L. Cyrille, gérant général de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, general manager, Haldimand 15. Téléphone 928

Léon, ent-maçon, Avenue Bigaouette 90

Louis, garde de prison, d'Aiguillon 105

Mathias, teinturier de fourrures, 5e Rue 167

Maxime, charretier, Sauvageau 67

Mlle Elmina, St François 129

Mme veuve Alphonse, Richelieu 308

Mme veuve Honoré, Colbert 29

Mme veuve Jean, Champlain 778

Mme veuve Joseph, St François 188

Napoléon, ferblantier, St Joachim 31½

Odilon, serrefrein, 10e Rue 193

Onésiphore, contremaitre Massue 136

Paul, emp. C.P.R., des Commissaires 155

Paul, menuisier, Bayard 7

Philippe, charretier, Durocher 87

Philippe, menuisier, Franklin 265

Pierre, militaire, Gosford 7

Roméo, jr, mécanicien 7e Rue 75½

*Le Meilleur
Pain*

T. Hethrington Ltée

364, Rue St-Jean - Tel. 6636

*The Best
Bread*

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P. T. LEGARE Ltée

Marcoux T., abbé, Chemin Ste Foye 10
 Télasp., épiciér, St Germain 178, rés 176
 Téléphore, débardeur, Massue 262
 Téléphore, charretier, Massue 260
 Thomas, prop. taverne, St-Paul 71,
 rés. Dollard 137
 Victor, cordonnier et magasin, Massue
 166-168
 Wilfrid, journalier, Fleurie 104
 Zéphirin fils, garde-magasin, de la Reine
 350
 Zéphirin, père, emp. civique, de la Reine
 350
Marier Albert, tailleur, Latourelle 82
 Edouard, tailleur de cuir, Latourelle 82
 Emile, plombier et électricien, Dorches-
 ter 2, rés Latourelle 157
 Ernest O., commis-marchand, des
 Commissaires 141
 Hector, barbier, St Jean 429
 Henri, emp. Canadian Import, St-
 Dominique r 41
 J. Albert, sec. trésorier Asbestos Mfg
 Co., Ltd., Fraser 181,
 J. Arthur, de Marier & Tremblay, Ltée,
 St-Olivier 25. Tél. 5743w
 J. Georges, rep. McArthur, Irwin, Co.,
 Ltd. Collins 8

Marier Joseph D., Enr., épicerie de famille,
 choice family groceries, Bière et por-
 ter, Dorchester 136, Téléphone 2206

Joseph, tailleur en fourrures, Boule-
 vard Benoit XV, 3
 Joseph E., de Marier & Tremblay,
 Ltée, des Fossés 82. Tél. 1163w
 Joseph W., de Jos. D. Marier, Enr.,
 Dorchester 134
 J.-Théophile, de Marier & Tremblay,
 Ltée., St-François 137½. Tél. 3020j
 & Juneau, horlogers, St-Joseph 362
 Léon R., de Marier & Tremblay, Ltée,
 St-Marguerite 41
 Lionel, étudiant, Richelieu 198
 Lucien, agent d'annonces, de la Reine 297
 Mme veuve Ludger, Dorchester 63

Marier Sylvio, tailleur en fourrures, Boule-
 vard Benoit XV 3
 Théophile, menuisier, St-Joseph 260
 T. R., vérificateur ministère de l'Agri-
 culture, Marchand 33

Marier & Tremblay, Li-

mitée--- Peintres, Décorateurs.

Vitriers et Manufacturiers de Miroirs.

Spécialité: Calendriers - Annonces.
 Painters, Decorators, Glaziers and
 Manufacturers of Mirrors. Special-
 ty: Advertising Calendars. Coin des
 Fossés et du Pont, Québec, Tels 2163-
 2162, bureau 5283

& Trudel, Ltée, Manufacturiers de
 chaussures, coin Colomb et Nelson
 19

Wilbrod, menuisier, 4e Avenue 327
 Zénop., agent d'assurances, Latourelle
 164

Marillon Auguste, journalier, Morin 150

Marine Department — Théo. Béland.

Agent; H. F. Smith, Accountant J.A.
 Smith, District Engineer; B. J. Kai-
 ae, superintendant of Lights; Cham-
 plain 101-103. Tél. 6560

Marineau Antonio, comptable, Avenue
 Parent 19

Emile, commis de malles, Cremazie 215
 J. H., soll. d'assurances, St - Vallier
 1040½

Marineau F.-O., inspecteur du Service

Postal (chef des Commis de malles,
 Québec), rés. Avenue des Erables 182,
 Tél. 2950

Marion C., journalier, Richardson 122

Herve J., voy. de commerce, 3e Avenue
 235

J.-L., forgeron, Ste-Thérèse 188

Mannes, R. P., o. p., Grande Allée 329

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
 pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151



Marion & Marion, Etude et obtention de brevets d'inventions. Marques de commerce. Droits d'auteur, Dessins, etc., en tout pays. Recherches d'antériorités, procès en contrefaçon, rédactions d'actes, cessions, sociétés, expertises. Consultations techniques et légales. J. R. A. Désy, représentant. St-Pierre 72½. Tél. 4997w

Signal, journalier, Sutherland 1

Mariotti H. C. G., B. A., B. C. L., Grande Allée 144

Maritime Optical Co (The), J. E. Valentine gérant, St John 103

Marmen Joseph, commis, de la Reine 398

Marmette Alphonse, com-voy., 8 Avenue 239 Joseph, comptable, de la Reine 72

Marnell J. J., manager The Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd, Fraser 43

Marois Adolphe, conducteur d'expresso, Latournelle 209

Adjoint, menuisier, St Laurent 42

Adrien, dessinateur, Aqueduc 199-201

Marois Albert, médecin-chirurgien, physician and surgeon; professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St-Louis 51. Tél. 1216

Albert, agent d'assurances, Signal 63

Albert, latteur, Aqueduc 202

Alfred, B.S.A., de A. E. Marois, Ltée, Avenue des Érables 190

Alfred, charretier, Aqueduc 200

Alfred, comptable, St Cyrille 5¼

Marois A.-E., Ltée—A.-E. Marois, président; Alf. Marois, vice-prés.; L. J. B. Lépine, sec.-trés.—Manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers. Spécialité: chaussures en veau et en chèvre. St-Valier 453 à 465 et Arago 14-18. Tél. 2285

Marois Alfred E., de A. E. Marois, Ltée, "Villa Victoria", Chemin Ste Foy, Tél. 7719j

Marois André, barbier, St-Olivier 268

Arthur, briqueteur, de la Reine 145

Arthur, chauffeur d'auto, des Franciscains 178

Arthur, de A. E. Marois, Ltée, St-Cyrille 193

Marois C. A., Mgr, B. A., Th. D., Prototaire Apostolique, Vicaire-Général, Doyen du Chapitre. Archevêché, Port Dauphin. Tél. 7025w

Edgar, pension RR. SS. Dominicaines, Chemin St-Louis

Emile, ing.-de marine, Ste-Hélène 37

Eugène, cordonnier, St-Germain 142

Eugène, menuisier, et magasin de nouveautés, St-Valle: 1073, rés. 1082

Marois Félix, du Bureau des Statistiques et Greffier des Conseils de conciliation et d'arbitrage, pension RR. SS. Dominicaines, Chemin St-Louis

Frs-X., teneur de livres, Avenue Turnbull 3

Gaudfias, maître charretier, St-Olivier 279

Marois Georges, snr, agent d'affaires de la Fraternité Nationale des Cordonniers-Machinistes, Aqueduc 199-201

Georges, de l'Alverne 32

Georges, journalier, Montcalm 96

Georges, jr, cord. machiniste, Franklin 198½

Hector, cord.-machiniste, Kirouac 262

Henri, journalier, De Meulles 25

J.-E., machiniste, Ste-Madeleine 28

J.-R., com., la Douane, Montmagny 24

Johnny, journalier, Colbert 5

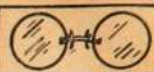
Joseph, journalier, Hermine 73

Joseph, charretier, Lavigne 132½ 416

Joseph, conducteur Q. Ry, St-Olivier 151½

Spécialité: Réparations de Fourrures dans les derniers goûts.

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES — FINE FURS
104-108, rue Richelieu, QUEBEC



Marois Joseph, cordonnier, Durocher 79
Jules, de A. E. Marois, Ltée, Avenue
Cartier 45½
L. A., barbier, St Jean 147
Léonidas, charretier, St-Germain 198
Leonidas, monteur, Lavigneur 173
L. J., chef dépt. de la publicité chez
La Cie P. T. Legaré, Ltée, Lockwell 71
Mlle Josephine, Ste-Anne 24
Mlle P., couturière, St-Olivier 254
Mlles, St Olivier 221
Mlles J. et B., couturières en pelleterie
St Simon 24
Mlles R. et J., modistes, Avenue Re-
naud 39
Mme Odilon, de l'Alverne 32
Mme veuve Adolphe, St-Olivier 287
Mme veuve Hector, Ste-Thérèse 35
Mme veuve Joseph, St Olivier 151½
Mme veuve Louis, du Roi 447½
Odilon, abbé, pension Couvent des Do-
minicaines, Chemin St Louis
Odina, chauffeur d'auto, Côte Ste-Ge-
neviève 24
Omer, cordonnier, Franklin 183
Omer, tailleur en cuir, St Ambroise 102
Onésime, charretier, St Laurent 20
Ovide, de la Reine 169
Paul, ancien charretier, St-Patrice r 108

Marois P., marchand épiciier, bière et porter
poisson, tabac, thés et cafés, et ap-
provisionnement de toutes sortes,
d'Aiguillon 246, Tél. 817; dépôt de
vins, Sutherland 35, rés. Richelieu
346—rés. d'été, Ste-Foy, Tél. 4620s 11

Raoul, commis épiciier, Latourelle 28
Tancrède, étudiant, Aqueduc 199
Uldérie, domestique, Ste Hélène 71
Wilfrid, journalier, Avenue Tasche-
reau 146

Marquette J. E., emp. C.N.R., Ste-Famille 40
Joseph, emp. C. P. R., d'Aiguillon 27
Mrs E.-J., Collins 3
Marquis Adjutor, tailleur en cuir, Arago 68
Amédée, emp. Q. Ry., Marie-Louise 13
Antonio, E.E.P., St-Joseph 325

Marquis Edgar, pompier, Avenue François
Ier 101
Emile, agent de billets, Q. Ry, St Fran-
çois 150½
François, jnr, journalier, Boulevard Lan-
gelier 42
François, comptable, Crémazie 210
François-Xavier, menuisier, des Commis-
saires 67
F. Canac—Fabricant de colles, d'huiles.
Rues Guyart et Lapeltrie—rés. Marie
de l'Incarnation 182
Gaudiose, charretier, Franklin 13
G. E., chef du Bureau des Statistiques,
de la Province de Québec, Lockwell 88
J. Pierre, épiciier, Conroy 2-6
Jos. Wilfrid, commis expéditeur, Marie-
Louise 157
Joseph, électricien, Richelieu 84
Joseph, s rrurier, Berthelot 27
Jules, F. C., Marie de l'Incarnation 182
L. E., machiniste, Bayard 39
L. J. D., Lt. Col., ingénieur forestier,
Giffard
Louis (Canac dit), bois, rue Guyart rés.
Marie de l'Incarnation 63
Louis, menuisier, Alfred 42
Ludger, comptable, de la Reine 278
Mlle Céculie, Parc St-Charles 195
Mlle Délima, modiste, Dauphine 15
Mme veuve Alfred C., Richardson 209
Mme veuve Arthur, Scott 33
Mme veuve François, Langevin 13
Mme veuve François, St-François 150½
Mme veuve François, Burton 19
Mme veuve Jean Latourelle 189½
Mme veuve Joseph, Aqueduc 213
Mme veuve Stanislas, St Olivier 96
Pierre, emp. Dom. Arsenal, St-Valier 189
Raoul Edm., (Canac dit) comptable,
Marie de l'Incarnation 63
Réné, typographe, 14e Rue 16
Rodolphe Canac, de F. C. Marquis,
Marie de l'Incarnation 182
Ulric, voy. de commerce, du Roi 155
Marriage License Issuers (See information)
Marsan D. J., insp. de la voirie, Montcalm 32
Léon, pompier, Papineau r 103
Louis, tailleur en cuir, St Mathias 39

*We dye muksrat coats into Hudson
Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les
manteaux de Rats musqués.*

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES — FINE FURS
104-108, rue Richelieu, QUEBEC

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Marsan Mlle Eva, modiste, Durocher 22½
Marsh David, of Wm. A. Marsh Co., Ltd.,
Moncton Avenue 9

Ernest, clerk, Grande Allée 326

F.-W., of Wm A. Marask Co., Ltd.,
Park Avenue 97

Mrs widow Wm. A., Grande Allée 326
Wm. A. Co., Ltd, (The), Dorchester 11-
15, factory, St Valier 466-472

Wm H., commercial traveller, Grande
Allée 326

Marsouin F.-X., agent, 3e Avenue 209

Martel Adélard, mécanicien, Ire Avenue 124

Adjutor, menuisier, Sutherland 28

Albert, épicier, 4e Rue 138-142

Alexandre, snr, emp. Q & L St Jean,
6e Avenue 50

Alphonse, m. de glace, Boulevard Lan-
gelier 77

Arthur, vérificateur, Laberge 14

Arthur, messenger, C. N. R., Laviguer 60

Arthur, chauffeur d'auto, Burton 22

C., commis, Marie de l'Incarnation 136

Martel Charles, épicier, grocer. Bière et
porter. Marchand de vins et de li-
queurs, dealer in wines and spirits.
Spécialités: fruits, légumes et poissons
de choix. Artillerie 49-53 coin St Au-
gustin, Tél. 1615,—res. Artillerie 55,
Tél. 1835

Charles, emp. civique, 6e Rue 70½

Martel Charles, maître-charretier, mas-
ter carter. Truck automobile pour
transport de pianos, et pique-nique.
Tout ordre pour déménagement rece-
vra une attention particulière. Aussi
se charge du transport de coffres de
sûreté (safes), valises d'échantillons.
Hangarage pour meubles et pianos.
Ste-Marie 14. Téléphone 1823

Charles, journalier, Napoléon 151

Charles Auguste, emp. Gauvreau &
Beaudry, 6e Avenue 50

Martel Charles E., snr, gérant Renaud &
Cie, Inc., manager, St-Valier 298.
Tél. 4257

Charles-E., jr., commis, St-Vallier 298
Chs-Eusèbe, commis de bureau, 13e
Rue 6

Elzéar, caissier Banque d'Hochelaga,
Laliberté 9

Edgar Ernest, abbé, vicaire, St-Joseph
350

Edmond, agent, St Germain 60

Emile, charretier, Laviguer 120

Emile, emp. C.P.R., Richardson 81

Emile, machiniste, Bon Pasteur 12

Emilien, cordonnier, Latourrelle 106

Eugène, teneur de livres, 2e Avenue 37

Félix, journalier, Durocher 117

François, journalier, Ste-Thérèse 118

Martel F.-X., de F.-X. Martel & Cie, St-
Joseph 311½. Tél. 2667

Martel F.-X. & Cie, magasin de vaisselles
le plus populaire de Québec, là où
l'on paie le meilleur marché; china
ware; argenterie, coutellerie et arti-
cles de fantaisie pour cadeaux de
noce, etc., St-Joseph 311-313. Tél.
2667—entrepôt, Notre-Dame des An-
ges 124½

Fréd., emp. à la Cour, Richardson 205
Frédéric, menuisier, des Commissaires
210

G., Napoléon 291

Gabriel, épicier, Marie de l'Incarna-
tion 132-136

Gaudias, agt. d'assurances, Bouffard 125
& Gauvin, prop. Garage Quebec, Enr.,
Avenue Taschereau 33

Germain, menuisier, Latourrelle 125

J.-A., auditeur, St-Olivier 98

J.-A., journalier, Napoléon 270

Jacques, charretier, de Courcelles 5

J.-B., de Quebec Auto Supply Co., St-
Joseph 32. Tél. 5895

J.-B., voy. de commerce, Richardson 174

Phone 6636
for

T. Hethrington Ltd. 364, St. John
Street
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P. T. LEGARE Ltée

Martel J.-B., forgeron, St André 117-119, rés.
St Dominique 137

J.-Bte, mécanicien, Ancien Chantier 5

J. E., emp. Christie, Brown & Co., Fleurie 30

Jos. E., prop. Garage, Avenue Parent 49

Joseph, emp. Cie Paquet, Ltée, des Commissaires 210

Joseph, barbier, Latourelle 46

Joseph, journalier, Boulevard Lange-
lier 129

Joseph, journalier, Ste-Marie 3½

Joseph, emp. C. P. R., Sauvageau 216

Joseph, tailleur en cuir, Durocher 134

Joseph O., emp. B. de Poste St Olivier 255

J. R., agent et collecteur, St-Joseph 118

Jules, emp. Dom. Exp. d'Aiguillon 99

Léonidas, cordonnier, du Roi 232

Louis, employé Q. Ry, Sauvageau 39

Louis, barbier, de la Couronne 122—
rés. des Fossés 165

Martel L.-E.,—Pharmacien, gros et détail.

Drogues, produits chimiques, méde-
cines patentées, articles de toilettes,
parfumerie, etc. Spécialités: Médecin-
es "Rodex" et Parfumerie "Fleuroy"
St-Paul 213-125, Tél. 2483; entrepôt:
Côte de la Canoterie 16-20. Labora-
toire St-Thomas 1—Rés. Avenue des
Erables 23

Martel L. F., épiciier, grocer; épicerie de
choix, Bière et Porter, spécialités: thé,
café, fruits, légumes et poissons, du
Pont 64 et des Fossés 137-141.
Tél. 2357—rés. Ste-Marguerite 144,
Tél. 7130

Marc, emp. C.P.R., St-Nicolas 28

Mlle Auréa, couturière, Dorchester 114

Mlle Blanche, Richardson 185

Mlle Corinne, infirmière, St-Joseph 118

Mlle H., modiste, Caron 96½

Mlle L., Laliberté 142

Martel Mlles M. L. et S. C., de la Librairie
A.-O. Pruneau, Ste-Anne 85

Mme veuve Elzéar, Marie Louise 96

Mme veuve J.-B., Crémazie 36½

Mme veuve J.-B., Richelieu 334

Mme veuve Joseph, Fleurie r 159

Mme veuve Philéas, St-Léon 128

Mme veuve Pierre, St-Valier 1251

Odilon, plombier, 11e Rue 48

Omer, gardien de la paix, Lavigneur 39

Omer, emp. Dom. Fish & Fruit, Ltd,
Ste Thérèse 110

Onésime, charretier, Ste Hélène 111

Philéas, mécanicien, Arago 159

Pierre, cond. d'express, Jeanne d'Arc 64

Rémi, journalier, St Honoré 9

Rosaire, charretier, St Germain 164

S., épiciier, coin Laplace 2-6 et Thibau-
deau, rés. Ste-Famille 22

Todel, tanneur, Marie de l'Incarnation
104

Wilfrid, chauffeur, 4e Rue 79

Wilfrid, cord.-machiniste, St Vallier 176

Martelli Angelo, waiter, Conroy 34½

Marti H., conducteur Q. Ry., St-Vallier 1063

Marticotte Adolphe, bourreur, Plessis 9½,
rés. des Prairies 137

Albert, charretier, Fleurie 199

Alexandre, emp. C. du Havre, Hermine 8

Francis, journalier, de Bernières r 137

Henri E., débardeur, Daniel 48

Mme veuve François, Durocher 153

Martin Adélard, mécanicien, Colomb 118

Adjutor, marchand à commission, Fran-
klin 69

Alfred, ouv. en bouilloires, Franklin 63

Alfred, chauffeur, Laberge 6

Alfred, cordonnier, Franklin 68

Alphonse, contremaître, Dorchester 673

Alphonse, mécanicien, Victoria 92

Alphonse, tanneur, Arago 241

Alphonse, journalier, de Bernières 47

Amédée, emp. s. civil, Avenue Parent 15

Augure, cordonnier, Arago 206

Benj., accountant, des Franciscains 47

Charles, forgeron, St-Mathias 17

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

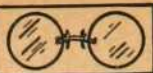
338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109



SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Martin Clovis, asst.-surt télégraphe d'alarme
 Charlevoix 13
 dit Boucher Alfred, menuisier, Hermine 114
 Edouard, agent, Avenue Bourlamaque 62
 Emile, plombier Papineau 45
 Eugène, pharmacien, St-Jean 246. Tél. 7509w
 Ferdinand, emp. C.N.R., 13e Rue 139
 Frank, butcher, St-Joachim 46

Martin G., consulting engineer, ingénieur consultant. Représentant Mason Regulator & Engineering Co., Montréal: Robb Engineering Works, Ltd., Amherst, N. S.: Quebec Engineering Co.; Canadian Blower & Forge Co. Edifice Guilmette, de la Couronne 33-43, Tél. 2445—rés. Avenue Cartier 34½, Tél. 5195w

Georges, commis B. de Poste, Ste-Mar guerite 160
 Henri, journalier, Lavigreur 123½
 Henri, R. P., O. P., Grande Allée 329
 Honorius, voy. de commerce, d'Youville 18
 James, conductor C. G. R., Lockwell 74
 J.-J.-H., manager, Belvedere Road 69
 John, locomotive engineer, Artillery 59

Martin John, sr, butcher, St. John 225, res. St. Valier 919

Joseph, instructor, Scott 125½
Joseph, de J. & A Martin, Château-guay 146-148
 Joseph, cordonnier, Arago 121
 Joseph, tanneur, Morin 38
 Louis, emp. Dom. Arsenal, de Bernières 113
 Louis, garde-moteur, Richelieu 266
 Ludger, monteur, St-Léon 25
 Misses (the) B. and M., Artillery 59
 Mme veuve Ismael, de Bernières 96
 Narcisse, pompier, de Bernières 15
 Neville, bank messenger, St-Pierre 110

Martin Omer, peintre, Place Marché Champlain 36
 Philippe, de Bernières 17
 Pierre charpentier menuisier, Papineau 68

Martin P. P. & Cie, Ltée—Montréal, nouveautés en gros, wholesale dry goods Jos. Brodigue, représentant, Charest 9. Tél. 2545

Télesphore, comptable, Marie de l'Incarnation 156, Tél. 4639
 Thomas, typographe, Bon Pasteur 18½

Martin Valmont, médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur. Bureau: des Fossès 189, Tél. 2160, rés. 187, Tél. 2158

W. H., voy. de commerce, St-Augustin 65

W.-W., gentleman, Avenue Bourlamaque 62

Martineau Alfred, emp Bell Tel., Charest 121
 Alfred, garde-magasin, Dorchester 160
 Alfred, chauffeur, Latourelle 200
 Alphonse, emp. s. civil Richardson 384
 Alphonse, gérant Légaré & Moisan, Carillon 177

Arthur, emp. civique, 2e Rue 117
 Daniel, commis de malles, La Canardière 63

D. C., comptable, 6e Rue 26
 E. Alb., de la Cie Martineau, des Fossès 155

E. J., emp. s. c vil, St-Jean 526

Martineau G. Elie, médecin-chirurgien, physician and surgeon; surintendant médical de la Quarantaine, Grosse Isie. Rés. Ste-Ursule 54. Tél. 3181-w

Georges, marchand de sable, Avenue des Erables 139

Georges, prop. Salle de Variétés, N.-D. des Anges 83-87

Assurez-vous chez

PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



Martineau Gerald, gérant Remington
Typewriter Co Ltd., Bureau: St-
Pierre 84, Tél. 2890—rés. 6e Rue 127,
Tél. 6406w

G.-J., assurances, St-Paul 267
Henri, de La Cie Martineau, Des Fos-
sés 170. Tél. 4282
J.-A., emp. C.N.R. La Canardière 103½

Martineau J.-Elie, chevalier, rentier, des
Fossés 153. Tél. 4534

John, waiter, McMahon 12
Joseph, journalier, de a Reine 258
J. Séraphin, caissier, Sun Life Ass. Co.
of Canada, Notre-Dame-des-Anges 43

Martineau J. T., ferblantier, plom-
bier et électricien, poseur d'appa-
reils de chauffage à eau chaude, air
chaud et à la vapeur, Scott 5. Tél.
5041, rés. Crémazie 117. Tél. 6489w

Jules, emp. Bell Tél. Ste-Agnès 13

Martineau, La Compagnie—J. E. Mar-
tineau, président; E. A., Martineau,
gérant; quincaillerie, gros et détail;
hardware, wholesale and retail, St-
Joseph 135, Tél. 4500-4501; entre-
pôt, Ste-Marguerite 95

Léon, peintre, St Ohvier 350
Mlles, emp. de manufacture, Dauphi-
ne 35

Mme veuve Alfred, des Commissaires 96
Mmeveuve Arthur, 6e Rue 26
Mme veuve F. N., St-Jean 118
Mme veuve H. Omer, des Fossés 170
Napoléon, comptable, Charest 163
Napoléon, commis, C.N. Rys Ste Mar-
guerite 146

Martineau N., marchand de clavigraphes,
accessoires de bureau. Réparations.
Côte de la Montagne 111, Tél.
3770—rés. 3e Avenue 160, Tél.
1064w

Napoléon agent 3e Avenue 160
Omer, ingénieur civil, des Fossés.
Tél. 4282w

Onésime, tailleur en cuir, Bagot 24
Philéas, com-marchand, St-Vallier 326
Philéas, ingénieur, Plessis 17
Roméo, emp. C.P.R., Gosford 15
Roméo, de La Cie Martineau, des Fos-
sé 170, Tél. 428 w

Xavier, menuisier, 7e Rue 80a
Martinette Chs. Alb., opératénr télégraphe
d'alarme, Dorchester 19
Lorenzo, pompier, Charest 96
Mme veuve Edmond, Charest 96
Masonic Hall (The), Garden 51

Masse Adrien, militaire, Lavigueur 67½
Alexandre, peintre du Pont 23
Gaudias, contremaitre peintre, St-
Vallier 248
Juste, police provinciale, Crémazie 166

Massé Arthur, ing. forestier, Edifice Q.Ry.,
St Joseph 229, chambre 505. Tél.
2773, rés. St Jean 527, Tél. 4038

Charles, emp. C.N.R., Joffre 85
C.-W., courtier d'assurances, Ferland 20
J. A., mécanicien, Grant 123
Léon, commis, St-Paul 367
Mlle E., d'Aiguillon 69

Mme veuve Janvier, Avenue Maison-
neuve 82
Napoléon, agent d'assurances, 3e Ave-
nue 260

Thomas, cond. Q. Ry., St-Luc 296
Thomas, cordonnier, St-Luc 136

Masselotte Adol., peintre, de Beaujeu 161
Alexandre, comptable, St-Olivier 164
Antonio, artiste peintre, St Joseph 63
rés. 4e Rue 153
Edouard V., peintre, Latourelle 238¾

Drink **RONGE-O** The Thirst
Quencher

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Masselotte Mme vve P. G., St-Olivier 164
Massey Gerald M., Insurance agent, St-Cyrille 59

Massey-Harris Co., Ltd., Manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires.—J. W. Verville, agent de division, St-Paul 424. Phone 3547

Mrs widow W. Morton, St-Cyrille 59
Massicotte Albert, ouvrier en fer, St-Bernard 146

J. U., manufacturier de bijouterie, St-Joseph 15, rés. 17½

Joseph, comptable, St-Vallier 332

Masson Andréas, menuisier, St-Olivier 230½
Antonio, emp. Quebec Cartage, St-Joseph 250

Arthur, cordonnier, Smith 69

Delphis, emp. C. du Havre, Ancien Chantier 7

Edouard, jr, emp. Bonbons Candiac, Richardson 185½

Edouard, sr, plombier, Richardson 185½

Emile, menuisier, Jeanne d'Arc 23

Francis, facteur, Lavigneur 131

Georges, sacristain, Lockwell 78

Georges, comptable, St-Joseph 229—rés. Richelieu 194

Herm., menuisier, Avenue Cartier 17 ½

Iréne, journaliste, Ste Marguerite 195

Masson Joseph, propriétaire de la Pharmacie St-Sauveur, St-Vallier 808. Tél. 2514—rés. Boulevard Langelier 81. Tél. 2466

Joseph, journalier, de Bernières 115

Joseph, cord.-machiniste, Montmartre 6

Joseph, teneur de livres, St-Olivier 306

Joseph E., facteur, Lockwell 78

L. N., facteur, St-Alexis 78

Lorenzo, étudiant, Lockwell 78

Louis, laitier, St-Olivier 230

Mlle Blanche, Ste-Ursule 6

Mlle Dina, Prince Edouard 127

Masson Mme vve A., Côte d'Abraham r49¼
Napoléon, journalier, Papineau 50
Pierre J., comptable, d'Aiguillon 204
Pierre, brasseur, St-Anselme 61

Masters and Mates Association of Quebec—M. J. L. Bertrand, manager, St. Peter 138. Phone 4497

Maternité Pouponnière, Grande Allée 55. Tél. 4341

Mathie George, drug clerk, Fraser 14

Matheson A. Dawson, Rev. Pastor Chalmers Church, St Ursule 67, Phone 7798j

Mathieu Alphonse, menuisier, Boisseau 96

Antonio, agronome, 3e Avenue 205

Antonio, briqueteur, Avenue Tasche-reau 63

Edmond, journalier, St-Sauveur 140

Eugène, plombier, 4e Rue 151

Eugène, charretier, Franklin 204

Gaudias, pompier, Marie Louise 106

Gaudias, cord.-machiniste, St-Luc 232

Gérard, prop. Quebec Coat & Apron Co. Reg'd. Richardson 89

J., abbé, prof. Ecole Normale Laval, Chemin Ste Foy 15

J. A., gardien de la paix, Daniel 10

J. P. O., emp. dépt de l'Immigration, Ste-Julie 79

Joseph, journalier, Richelieu 171

Joseph, menuisier, St Honoré 13

Joseph, plombier, Arago 378½

Léonidas, emp. Q. Ry, 4e Avenue 179

Mathieu L. Joseph, surintendant des travaux militaires, Casernes St Louis, Tél. 6745, rés. St Louis 57. Tél. 4665w

Louis, menuisier, du Roi 447, magasin 447¼

Mlle Philomène, modiste, des Fossés 249

J. H. PAQUET,

"REFRIGERATION" mécanique, électrique, scientifique, ayez un appareil frigorifique sur votre glacière.

MACHINERIES ET FOURNITURES

POUR TOUTES INDUSTRIES

Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Mathieu Mme veuve Jean, Bagot 136
Mme veuve J. Louis, Lachevrotière 57
Nestor, briqueteur, 4e Avenue 331
Onésime, de Paquin & Mathieu, St-Vallier 896
Philéas, rentier, Notre-Dame des Anges 119
Philippe, entr. menuisier, de la Reine r125
Roméo, menuisier, 3e Rue 111
Théophile, menuisier, 3e Rue 109

Mathieu Victor, — Notaire public et Commissaire de la Cour Supérieure édifice Caisse d'Economie, St-Joseph 98, Tél. 3337—rés. Ste-Anne 117, Tél. 7460

Mathurin Amédée, tailleur, 5e Rue 94
Edmond, emp. B. de Placement, des Fossés 77
Ernest, commis de malles, des Fossés 77
Matte Adélard, charretier, des Prairies 106
Alfred, sergent, Cove Field Barracks 23
Alfred, étudiant, Avenue Bougainville 181
Alfred, journalier, St-Vallier 966

Matte Arthur, gérant Banque d'Hoche-laga, 202 rue St-Jean—Tél. 984—rés. 202a. Tél. 6980j

Arthur, emp. Brasserie Champlain, Rigauville 33
Arthur, chauffeur d'auto, St Flavien 27
Arthur, corroyeur, Franklin 110
Arthur, emp. Mechanics Supply Co., Ste-Marie 33
Arthur, menuisier, Marie de l'Incarnation 340
Auguste, charretier, Bagot 179
Charles, com-voyageur, St-Cyrille 181
Charles, boucher, Franklin 249
Donat, emp J. B. Renaud, St-Vallier 335
Edouard B., commis, Dégigny 22a
Eugène, emp. de banque, Avenue Bougainville 180

Matte Ferdinand, agent, Charest 7, rés. Avenue, Bourlamaque 91½
Gédéon, abbé, vicaire à St-Malc, rue Marie de l'Incarnation
Geo., sr., Dr., emp. s. civil, du Roi 103
Georges, de P. Dugal & Matte, Du Pont 112
Georges, préposé au bagage, Corinne 1
Geo., évaluateur Douanes, Crémazie 41
Geo., gardien de la paix, Latourelle 244
Henri, emp. s. civil, Avenue Bougainville 181
J. B., boucher, Massue 158, rés. 213
J.-C., couvreur, de Courcelles 37
J.-E., épiciier, Charest 131-133
J. Eugène, président Vandry & Matte, Ltée, Avenue Murray 8. Tél. 4804
J. N., expéditeur Dominion Fish & Fruit, Avenue Turnbull 104
J.-O., comptable, Richelieu 336¼
Joseph, cordonnier, Chevière 28
Joseph, gardien de nuit, St-Joseph 325
Joseph, journalier, Châteauguay 229
Joseph, emp. s. c., Av. Maisonneuve 8
Joseph, ing.-stationnaire, St-François 312
Joseph P., emp. C.N.R. Latourelle 144½
J. S., C. G. A., L.A. comptable de Matte & Matte, Hamel 11. Tél. 3194
Lauréat, chauffeur d'auto, Latourelle 34
Lemerie, de P. Dugal & Matte, St-Germain 11, Tél. 3872
Lorenzo, tailleur de patrons, St Vallier 353
Louis, boucher, Ma sue 175
Louis, boucher, Durocher 128, rés Morin 66
Louis C., voy. de commerce, St-Cyrille 325
L.-Nap., emp. de banque, Avenue Bougainville 181
L.-P., débardeur, Champlain 475

Matte & Matte—J. S. Matte, C.G.A., L.A., comptables, accountants, Côte de la Montagne 116. Tél. 2875

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The Rexall Stores

29, rue Buade - Tel. 109



Matte Mlles Joséphine, Emma et Eugénie,
St Germain 103

Mme Joseph, maison de pension, St
Joseph 325

Mme Odilon, maîtresse de poste, Avenue
François 1er 71

Mme veuve Augustin, St Joseph 315

Mme veuve Eudore, Notre-Dame des
Ange r 128 1/2

Mme veuve Georges, St Ambroise 28

Mme veuve J. Octave, St-Joachim 45

Mme veuve Napoléon, Grande Allée 188

Mme veuve Olivier, Richelieu 286

Mme veuve Théophile, Latourelle 216

Nap., ébéniste, des Commissaires r171

Napoléon, épiciier, Jeanne Mance 85

Narcisse, peintre, Kirouac 214

Odilon, peintre, Avenue François 1er 73

O. Napoléon, cotiseur, Avenue Bou-
gainville 181

Pamphile, commis, 2e Avenue 18

Paul, pressier, St Valier 337

P. Rosaire, comptable C.N.R., 5e Rue
11

Raoul, chauffeur d'auto, St Olivie 192

Raoul, commis-voyageur, Arago 207

Raoul, journalier, St-François 6

René, compt., Avenue Bougainville 181

Samuel, soll. d'assurances, Kirouac 4

Sarto, épiciier, Champlain 521

T., Enr., St Dominique 129-133

Wilbrod, jr., garde-magasin, Chemin
Ste-Foy (entre 410 et 420)

Matthews Alfred, gentleman, Artillery 11

Arthur, electrician, Maufiles 36

F.-W., cook, De la Ronde 29

Mrs widow G., St Stanislas 30

Maxham A. J. & Co, Redg—Established
in 1835—Denis J. Kerwin agent The
Canada Sugar Refining Co., Ltd,
St-James 17, Phone 7566

Maxwell C. M., translator, Lachevrotière
14 1/2

May Mrs widow G. M., Crémazie 51

Maynard John, soldier, St Michel 13 1/2

Maynard W. agent de manufactures, St
Joseph 64, rés. Hôtel Victoria

Mayrand & Gervais—Ovide Mayrand, LL.
L., Antonio Gervais, LL.L.—Avo-
cats, procureurs et solliciteurs, advo-
cates, édifice Banque Provinciale, St
Pierre 93, Tél. 344

Mayrand Ovide, avocat, de Mayrand &
Gervais, St Pierre 93, Tél. 344—rés.
Lockwell 119

Robert Dr., de la Fabrique 38 1/4

 McAllister see also Macalister

McAllister Ernest J., fireman, Artillerie 37

John, blacksmith, Artillery 37

Peter, emp. Quebec Harbor Commission,
St Paul 193

McAneeny J.-D., telegraph operator, Lock-
well 86 1/2

Wm H., special sergeant, Richelieu 246

McArdle Mme veuve Dave J., Marie-Louise
118

McBain Gordon, carpenter, 3e Avenue 152
V.-L., tea merchant, 4e Avenue 336
Wellie, W., emp. C.N.R., La Canardière
95

McBride Joseph; laborer, Artillery 134

McBurney Chs, special officer, Dept. of Pu-
blic Instruction, Lockwell 42

McCabe J. S., livery agent, Ste Julie 18

McCaffrey Miss Mary, Ste Anne 131

McCaghey W. D., of Thomas & Co., Ltd,
Hébert 28

McCall, Shehyn & Son, Ltd. — Impor-
tateurs de nouveautés, wholesale dry
goods, J. A. Shehyn, président et
gérant, St Pierre 52, Tél. Bureau
888, Magasin. Tél. 889

McCallum Alf. O., emp. civique, des Commis-
saires 198

Georges, cordonnier, St-Mathias 120

Miss Ethel, St Ann 125

McCarthy Adolphe, journalier, Kirouac 266

Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit
maladies des reins
et de la vessie



McCammon Alexander, of Holt, Renfrew
& Co. Ltd., St-Cyrille 247

McCarthy Augustin, chef de la police
provinciale, chief provincial police
Tél. 624—rés Bagot 51, Tel. 2517

Edward, emp., Brown Corporation,
Crémazie 45

Emile, police provinciale, Bagot 53

I. A., accountant, Bank of Montreal,
St Peter 111 bds St Louis 43

J. M., St Peter 71, res. Grande Allée 287

John, emp. Corporation, Montcalm 200

John, carter, Morin 143

Mike, emp. C. P. R., St-Jean 942

Miss Nellie, St-Flavien 29

Noel, charretier, St-Bernard 189 1/2

W. A., civil engineer, Lockwell 130

McCartney W. Gordon, chauffeur, Avenue
Maisonneuve 16

McCasky S. John, St-Germain 142

McCauley Edward, laborer, Little Cham-
plain 75

James, laborer, Little Champlain 75

James, Laborer, Little Champlain 50

Mis L.-H., teacher, St-Amable 26

Patrick, laborer, Mountain Hill 30

Wm., letter carrier, Little Champlain 52

McCleary Mrs widow R., Fraser 117

McClintock Michael, St-Eustache 81

McClish Charles, machinist, Lockwell 80

Georges, emp. C. P. R., Ste-Claire 43 1/2

J. A., brakeman, Montmagny 146

McClory Daniel, clerk, des Jardins 32

Herbert, C., clerk, des Jardins 32

McClure Optical & Manufacturing Scientific
instruments, Elgin 17

McClure J. A., optometrist
and optician. Opticien. Instruments
de précision. St John 109, rés. St
Angel 22. Tél 2516w. Ateliers d'ins-
truments de génie civil, Elgin 17

McCone James, gentleman, Aberdeen 105

McCord, H., clerk, St-Vallier 92

McCormick C., R. F., C.S.S.R., Grande
Allée 200

McDonald, Currie & Co., accountants, St-
Peter 138. Phone 1942

Donald, carter, Lachevrotière 23

Edgar, charretier, Kirouac 248

J. E., bookkeeper, Charest 148

James, fireman, Latourelle 30 1/2

Mlle Marguerite, Lachevrotière 25a

Mme veuve D. R., Lachevrotière 25a

Mrs widow John, O'Connell 48

Mrs widow W., second hand store, St-
Joseph 404

Moise, charretier, St-Vallier r237 1/2

William, staff sergeant, O'Connell 48

Will, carter, Lachevrotière 23

McDonough Michael, electrician, des Fran-
ciscains 49

McDonough Mrs widow John, Ste Margue-
rite 90

McDougall A. & Co., Montréal, woollen,
Charest 9

E. L., agent C. N. R., Sherbrooke 39

& Cowans, stock brokers, St-Peter 79.
Phone 1402 and 1403

G.-S., repr. National City Co., St-Louis
43

McDunnough B. R., supt. Power Division
Q. Ry, L. H. & Power Co., Ltd.
De Salaberry 60a. Tél. 4889

McDowell & Lincoln Ltd, St Valier 566-
570

McEnnis Joseph, shipper, Octave 17

McFull Alex., laborer, Champlain 420

McFarlane Miss Isabel, Ste Ann 125

McGarrity Alex. laborer, Artillerie 24

McGee J. B., sec'y., Canada Life Ass. Co.,
St. Peter 132—res. 3e Avenue 197

Joseph, mécanicien, 6e Rue 36

Paul, chauffeur, 1re Avenue 455

McGie Daniel, Ramparts 45

McGough Henry John, St Olivier 27

Eau de table
délicieuse et
sanitaire

Claire-Fontaine

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

McGough Lorenzo, méc., St François 149
Mrs widow Henry John, St Olivier 27
Thomas, Capt., asst. Harbour Master,
St François 149

McGowan J. J., agent, SS. Ltd., Immigration
Building

McGrath John, emp. Château Frontenac,
Ste Julie 66

Jos.-B., manager, Colonial Hide Co.,
5e Rue 104

Mrs widow N., Christie 6½

McGreevy Frank, purchaser for Davie Ship-
building & Repairing Co., Ltd, Lauzon,
Laval 12

Herbert S., supt. Dept. of Marine Si-
gnal Service, Brebeuf 2

McGuire J.-L., R. F., C. SS. R., Grande
Allée 250

McHugh Michael, conductor Q. Ry, St Mi-
chael 66

Misses (the), Sauvageau 33

William, laborer, St-Eustache 77

McIntyre A., manager, St-John 421

Angus, foreman, Fraser 87½

Son & Co, Ltd., dry goods, de l'Eglise
70

McIsaac Mrs widow J., Lachevrotière 17½

McKay see MacKay

McKay Alex., Co., Ltd., engineers and boi-
ler makers. Boiler Shop, Grant 8
Phone 2415, Machine Shop and
Office, Louise Embankment. Phone
7012. Night calls, Phone 2116

John, emp. Château Frontenac, St-
Gabriel 84

Robert, of Alex. McKay, Co., Ltd.,
Fernside, Ste Foy Road 440

McKeane Edward, emp. C. P. R., d'Aiguil-
lon 149

McKenna H.-J., professor, St-Jean 473

McKenna H. W., Florist, Member Florists
Telegraph Delivery Association. Flo-
wers of quality. St John 9, Phone 5535
Res. Learmonth Avenue 5, Phone
4884f

McKenna Miss E., Ste-Angèle 16

Miss Rose M., Hébert 24

Mrs widow C., Ste-Famille 15

McKennens Michael, of Legaré & McKen-
nens, Avenue Renaud 32

McKennon J.-T., foreman C. N. Ry's,
Montmagny 21

R., contractor, Ste-Ursule 2

McKeown Edgar C., manager, Canada
Starch Co., Ltd., Sault-au-Matelot 11,
res. Avenue de Salaberry 62, Tél.
3645w

J.-B., laborer, St-Vallier 1237

W. A., emp. C. N. Rys., Avenue de
Salaberry 62

McKernan Mrs M., St. John 366

McKinnon Léo, detective Dom. Messenger
& Signal, St-François 398½

S. F. & Co, Ltd., St-François 81

McKiss I.-J., turner, Avenue Bougain-
ville 215

McKnight P. M., clerk W. & J. Sharples, Ltd
Ste-Famille I

McLaren Charles, emp. C. N. Rys, St-Val-
lier 1317

Mrs widow W., St-Eustache 4

N., Revd., of the Bible Society, St.
Foy Road 95

McLaughlin see MacLoughlin

McLaughlin B. A., prop. The Quebec Ad-
ding Machine Repair Co., and agent
Noiseless Typewriter, St-Paul 319,
Phone 4494—rés. Côte d'Abraham 47

Frank, laborer, Champlain 424

J. G., emp. P. L. Lortie, Ltée, 4e Rue 39

Miss Suzanne, St Laurent 25

T.-F., de la Reine 20, res. 4e Rue 39

T.-J., telegraphe operator, d'Aiguillon 17

McLean James, emp. C.N.R., 3e Rue 207

Kennedy & Co, lumber merchants,
Mountain Hill 159

Mme veuve John, Aberdeen 89

Mrs widow Patrick, St-Olivier 111

*The Best
Biscuits.*

T. Hethrington Ltd *Les Meilleurs
Biscuits*
364, St-John St. Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

McLean Rufus, emp. C.N.R., 3e Rue 205
McLimont J. C., of W. McLimont & Son, St
Louis 81

McLimont W. & Son—John Clapham
McLimont—wholesale dry goods im-
porters, importateurs de nouveau-
tés, St. Peter 80. Tél. 333

McLish Georges, emp. C.N.R., Morin 273
McMahon B. F., of the Treasury Dept.
d'Aiguillon 27

Daniel, conductor Q. Ry, St Vallier 280
Edward, brakeman, C. P. R., 5e Rue 90
George, engineman, St-Louis Road 170
George, plumber and steam fitter,
Avenue Murray 189

Henry, stevedore, Champlain 358

John, clerk, Lachevrotière 85

M., emp. C.P.R. Telegraph, Artillery 14

Robert, motorman, O'Connell 11

William, laborer, Champlain 373

McManamy Daniel, trader, St Stanislas 9

J. A., of Barry & McManamy, Avenue
de Salaberry 78. Tel. 6314

McManus Denis, clerk, Artillery 56½

Denis, sr., Chief of District Fire Bri-
gade, St-Augustin 77

J. A., teleg. operator, 1re Avenue 170

McMartin Wm, Tea merchant, prop. Crown
Blend Tea, 4e Rue 26

McMaster Gerald, manager, St Amable 14

 McMillan see MacMillan

McMillan B., emp Dom. Ars. Dolbeau 111

Chs W., repr. Canadian General Elec-
tric Co., Ltd., Dessane 103

Donald, asst-manager, Avenue Car-
tier 37½

McMullin Benj., emp. Dom. Arsenal, Ave-
nue Maisonneuve 92

Mrs widow John, Artillery 46

McNab G. K., Port Agent, C. G. M. M.,
Ltd, St Peter 132, Phone 6812

McNaughton, John, emp. C.N.R., des
Fossès 26

McNeil Gaudias, laborer, Carillon 159
Peter, shipping culler, Crémazie 68

McNicoll J.-C., vice-president of Quebec
Motor Sales & Supply Co., Ltd., Ave-
nue Bourlamaque 59, Tél. 8647m

McPhee A. C., manager, The Royal Bank
of Canada, St Roch Branch, res.
Lockwell 117

McQuaid George, stérotyper, St-Cyrille 820

McQueen R., accountant, Artillery 35

J.-H., Capt. Officers Quarters, Cove
Fields Barracks No. 30

McQuillan J. T., C.O.C., St Cyrille 55

McTeer Mrs widow John, 6e Rue 141

McWilliams D., manager Canadian National
Telegraphs, St Peter 83. Phone 5260
res. Fraser 13. Phone 4688w

Donald, asst.-manager, Avenue Cartier
37½

J., commissary agent C. P. R., Purchas-
ing Dept, St Peter 138—bds St Louis
43

McWilliam William, Inc., confectioners
and pastry cooks. Confiseurs et pâ-
tissiers. St-John 136-138, Tel. 1; Fa-
brique 50, Tél. 376; and St Joseph
310, Tél. 359

Meador E. L., clerk Treasury Dept., St Louis
Road 78

Meadley G.-F., musician, Champlain 450

Mechanics Supply Co., Ltd.—W. H.

Wiggs, president; G. H. Simpson,
vice-president and manager; W. R.
Wilkinson, secretary; C. W. Wiggs,
treasurer; dealers in machinists, en-
gineers, plumbers, gas fitters, electri-
cal Radio and Automotive supplies.
Lower Town offices, St. Paul 80-90.
Phone 651. Warehouse: St. André
56-67 (Voir Annonce)

GET THE HABIT!
GO TO

JOLICOEUR'S - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Leather
Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras
Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109



SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LAVUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Mecteau Edm., charpentier, Champlain 944
Medley T. R., telegraph operator, boards
Hébert 7

Meehan John, watchman, St-Paul 87

Mrs widow Michael, Cremazie 196

Meher Thomas, engineer, Saunders 40½

Meiklejohn Mrs widow Wm. E., Ferland 25

Melançon L.-H., auditor C.N.Ry, Dol-
beau 115

Melo Mlle Marie-Louise, Du Pont 37

Ménard Arthur, sr., cordonnier, Kirouac 174

Arthur, charretier, Burton 12½

Charles, maison de pension, St Joseph 43

Charles, typographe, Boisseau 37

Clodémir, cordonnier, Kirouac 188

Emile, chauffeur d'auto, Burton 12½

François, journalier, St Ignace 83

Gaudias, cord. machiniste, Blanchet 5

H., révd P. O. M. I., Massue 15

Hector, plombier, Chemin Ste-Foy
888-890

J., emp. D. Arsenal, Champlain 740

J.-B.-T., briqueteur, Marie-Louise 104½

J. L. Victor, comptable, Crémazie 71½,
Tél. 6456

J.-P., division engineer, Saguenay Div.,
C. N. Rys, Avenue Murray 79

Joseph, plombier, Colomb 229-231

Joseph, charretier, Burton 12½

Ludger, ébéniste, Nelson 21-23

Ludger, peintre, Turgeon 52

Mlle Emélie, Fleurie 137

Mme veuve C. J., 12e Rue 7

Napoléon, inspecteur de lait, St François
412

Philippe, charretier, Burton 12½

Roméo, barbier, St-Bonaventure 20

Samuel, Colomb 182

Théophile, charretier, Burton 12½

Mercantile Agency (The), R. G. Dun
& Co, proprieters; Fred. D. Cantil-
lon local manager, Dominion Build-
ding, St Peter 126. Tel. 674

Merchants Casualty Co—J.-E. Breton, agent
de district, St-Joseph 229. Tél. 4399

**Merchants and Employers Guar. and
Acc. Co.,** Eug. Leclerc, Ltée, agents,
St-Pierre 88. Tél. 8426

Mercier A., emp. Corporation, Hermine 159

Adj., cord.-machiniste, Frontenac 192

Adélar, journalier, Chateauguay 262

Albert, journalier, Montmartre 113

Albert, p intre décorateur, du Roi 72½

Albert, machineries, Sault-au-Matelot 71

Alexandre, emp. Com. des Liqueurs,
2e Avenue 60½

Alfred, menuisier, St-François 566

Alfred, briqueteur, Avenue Taschereau
34

Alfred, charretier, Franklin 209

Alfred, agent, de la Reine 115

Alphonse, boulanger, de la Reine 102

Alph., charretier, St Bonaventure 25½

Amédée, sectionnaire, des Récolets 11

Arthur, commis, St-Luc 208

Arthur, chef dépt. J.-B. Renaud, Ri-
gauville 22

Arthur, menuisier, St Olivier 78

Aurèle, comptable, 4e Avenue 209

Aurèle, tailleur, St-Olivier 174½

C.-E., comptable, d'Aiguillon 79

Charles, navigateur, 6e Rue 42½

Charles, J., rédacteur sportif "Le Soleil",
et professeur, 4e Avenue 142

Cléophas, peintre, Richelieu 274

Delphis, cuisinier, Daulac 18

Donat, menuisier, Ste-Thérèse 76

Edmond, des Récolets 11

Edmond, emp. C.N.R., La Canardière 67

Edouard, de la Cie d'Imprimerie Com-
merciale, Avenue Marguerite Bour-
geoys 261

Elzéar, cord.-monteur, St-Léon 40

Emile, tailleur, de l'Alverne 12

Emile, emp. Bell Telephone, 3e Avenue
355

Emile, commis, Dauphine 38

Emile, de J.-A. Roy, Inc. Avenue
Désy 18. Tél. 2538w

E.-R., commis de malles, Chemin St-
Louis

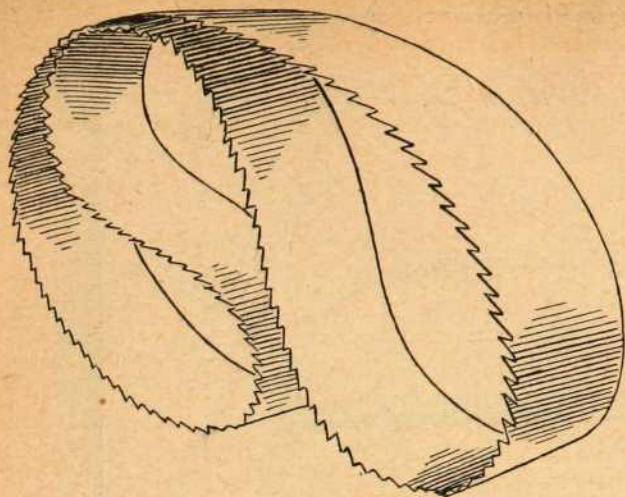
J. H. PAQUET,

"Electrions" (groupes électrogènes) Lumière, Pou-
voir, Chauffage et tous les appareils électriques
pour l'utilité et le confort de la maison.

MACHINERIES ET FOURNITURES

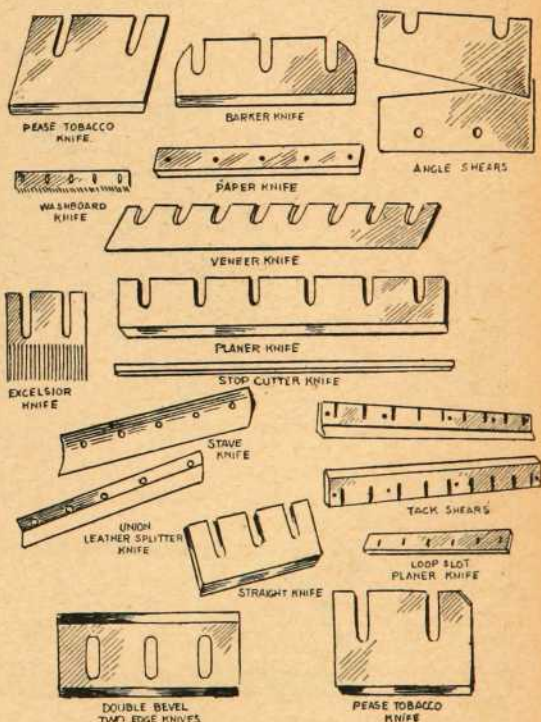
POUR TOUTES INDUSTRIES

Tel. 3586 - 95-97, rue Dalhousie, Québec



*Essayez nos
Scies à Rubans
et vous serez
satisfaits.*

*Nos Couteaux à
Machines sont fabri-
qués avec le meilleur
acier anglais
"Sheffield",
essayez-en une
paire et vous serez
satisfaits.*



SCIES A RUBAN ET COUTEAUX A MACHINES

Fabriqués par

La Manufacture de Scies de Lévis
LEVIS, QUE.

ALP. O. MERCIER, Prop.

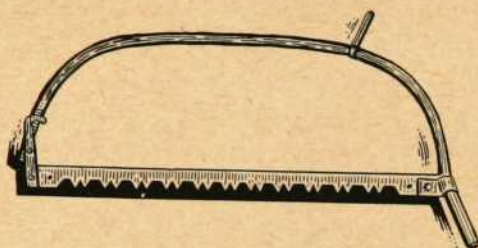
Tél. 219



Scie à Bois
de Pulpe



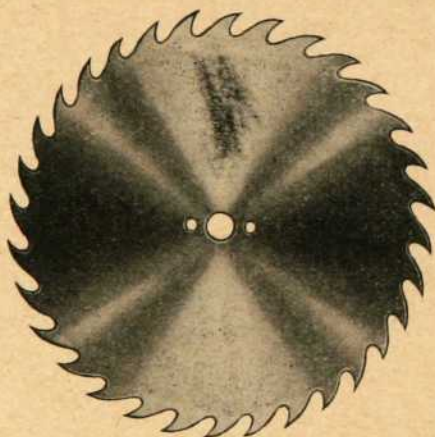
Montant de Scie
"Extension"



Montant de Scie "Lever"



Scie à Bois
de Pulpe



Scie Circulaires à dents solides



42" 48" 54"

Nous manufacturons toutes espèces de Scies circulaires à Dents solides et rapportées, aussi Scies à Ruban de 1/8" à 10" de largeur, Couteaux de Planeur, d'Ecorceur et à Moulures. Spécialité: Lames de Scies pour Bois de Pulpe et Montants de Scies en Tuyau oval à extension, automatiques et solides. Demandez nos prix, ils vous intéresseront.

La Manufacture de Scies de Lévis

ALP. O. MERCIER, Prop.

Tél. 219

LEVIS, QUE.

Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Mercier Ernest, avocat, emp. s. civil, St-Cyrille 78

Ernest, emp. de buanderie, Richardson 247

Eudore, comptable, Marie de l'Incarnation 19

Eugène, emp. Hôtel de Ville, Dauphine 38

& Frères, Enr., bouchers, St-Valier 600

F. X., professeur de chant, Conroy 48

Geofredo, tail. en fourrures, St Joseph 271 1/4

& Guy, épiciers, Côte d'Abraham 4

Henri, boucher, St-Sauveur 47

Mercier Honoré, honorable, Ministre des Terres et Forêts, Grande Allée 144. Tél. 4484

Herménégilde, emp. Canadian Import Sagard 20

Hermenegilde, journalier, Cul de-Sac 13

Ismael, cordonnier, Napoléon 162

J. Alfred, emp. s. civil, St Valier 876

J. Amédée, voy. de commerce, La Canardièrre 33 1/2

J.-B., rédacteur "Le Soleil", 4e Ru 140

J.-B., de la Cie Dechêne, Enr., St-Michel 30

J.-Bte., jr, comptable, Marie de l'Incarnation 17

Mercier J.-Bte, sr, marchand de bois de construction et de chauffage, lumber and fire wood merchant, Marie de l'Incarnation 31, Tel. 2475w; rés. 19, Tél. 2475j

J. E., emp. J. B. Renaud, St-Patrice 66
Jos.-J., du Roi 447 1/2

Mercier Jos., Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand. Prés. de La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée. Sault-au-Matelot 21. Téléphone 1270, rés. Avenue des Erables 54. Tél. 1364

Mercier Jos. Aurèle, forgeron, de la Reine 127, rés. La Canardièrre 80

Jos. Ed., de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Avenue des Erables 54

Joseph, de Mercier & Frères, St-Réal 67

Joseph, menuisier, Richardson 351

Joseph E., facteur, Lockwell 78

Joseph Oliva, employé s. civil, N.-Dame des Anges 208

Jos. P. E., commis, Charest 46

Mercier Jules, médecin, de Drs Adam & Mercier, consultation le soir seulement à 38, Dauphine Tél. 6036 (le jour)—Le soir 4657

Lasnier A., (Mme), gérante "Le Style Nouveau", St-Joseph 414

Léon, cordonnier, Châteauguay 213

Louis, peintre, des Commissaires 47

Louis, tailleur, Sous-le-Fort 55

Mercier Louis & Cie, Enregistré—R. Napoléon Mercier, marchands-épiciers, grocers, Bière et Porter, St-Paul 117. Entrepôt, Sous-le-Cap 59-61 et 66. Tél. 1493, privé 3715 sonnez 11

Mercier Ludger, négociant en gros. Agent de manufacturiers. St-Jacques 26, Tél. 6074—rés. Claire Fontaine 8, Tél. 3063w

Ludovic, mécanicien, St-Vallier 1317

Mlle J., institutrice, d'Aiguillon 158

Mlle Josephine, couturière, St-Patrick 39

Mlles, Ste-Hélène 113

Mlles Alma et Amanda, Chemin Ste-Foy 101 1/2

Mlles Marie-Anne et Henriette, de la Reine 344

Mme A.-R., Charlevoix 1

Mme veuve Delphis, Dauphine 38

Mme veuve Hippolyte, Arago 204

Mme veuve J. Arthur, Scott 108

Mme veuve Léon, Châteauguay 213

Mme veuve Napoléon, Avenue Holland 180. Tél. 4975w

TIMMONS
SPECIALE

Claire-Fontaine

Supérieure à toute
eau minérale du
pays et de l'étranger



Mercier Nap., commis de malles, d'Aiguillon
168 1/2

Octave, peintre, St-Olivier 274

Odilon, journalier, Arago 204

Omer, m. de tabac, Côte de la Montagne 76

Onésiphore, mécanicien, Côte de la Montagne 78

Oswald, manager Dent Harrison & Sons, Ltd, Marquette 112

Paul, gardien de la paix, St-Joseph 86

Philippe, journalier, Arago 204

Philippe, emp. Com. du Hâvre, Chevreière 34

R. Napoléon, de Louis Mercier & Cie, Enr., Avenue Raymond, Beauport. Tél. 3715 sonnez 11

Théo., ingénieur forestier, Richelieu 89

Ulric, voy. de commerce, de l'Alverne 14

Mercier Victor, de Victor Quarry Co. Ltd., et dir.-gérant Adanac Lumber & Coal Co., Côte de la Montagne 111, Tél. 186, rés. St-Vallier 474

Wilbrod, commis, St-Valier 350

William, emp. Dom. Arsenal, Papineau 34

Mercil Almanzor, boucher, 1re Avenue 72

Mercil Eugène, gérant Lamontagne, Ltée, de la Couronne 52. Tél. 5655—Rés. Avenue Bourlamaque 83, Tél. 7821w

Xavier, cordonnier, St-Sauveur 178

Mercille Alfred, professeur, Université Laval, St-Cyrille 204

Mercreur Adrien, peintre, Dégigny 11

Isidore, emp. Q. Power, Napoléon 87

Mlle Philomène, de l'Alverne 42

P. A., commis de banque, St-Olivier 55

Meredith E. G., of Meredith & Meredith, Grande Allée 138. Tél. 181

Meredith & Meredith—Edward Greaves Meredith & Reginald Meredith—notaries public; real estate and estate agents; commissioners for the Superior Court; commissioners for Ontario and New-Brunswick and Issuers of Marriage Licenses, Dalhousie 46. Tél. 562.

Reg., of Meredith & Meredith, Moncton Avenue 20. Tél. 251

Mérette Flavien, voiturier, Avenue Bigaouette 20

Trefflé, forgeron, Ste-Agnès 92-94, rés. St-Léon 50

Mess Officers, R. C. A., Citadel

Messely Achille, mécanicien, 10e Rue 164

Camille, comptable, 8e Avenue 173

Léopold, cordonnier, 8e Avenue 171

Messier Albert, gardien de la paix, Latourelle 49

Messervey Alex. J., accountant, Dalhousie 46, Res. in summer. Beauport

Métayer Edouard, cordonnier et magasin, St. Vallier 957-959

Edouard, cordonnier, de Lanaudière 92

Métayer J.-Alph., C.R., avocat, sous-ministre des Travaux Publics et du Travail, Tél. 2991; rés. Fraser 103, Tél. 3562

Jean, modeleur, Hermine 66

Joseph, menuisier, Victoria 73

Joseph, plombier, Morin 97, rés. 99

Joseph, agent d'assurances, Avenue Lamontagne 24

Odilon, emp. C. N. R., Richardson 281

Omer, boulanger, Morin 99

Paul, plombier, Morin 99

Metcalf Walter, inspector, Champlain 316

Methodist Church, (the), St Stanislas 40 and Dauphine 2

Méthot Edouard, charron, de la Reine 171

Henri, ingénieur civil, Fraser 66

Mlle Angéline, institutrice, Champlain 780

Mme veuve Lazare, maison de pension, Dalhousie 15

Tel. 6636
pour

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON Ltée

364, St-Jean
Quebec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISseries